

ADDITIONAL INFORMATION

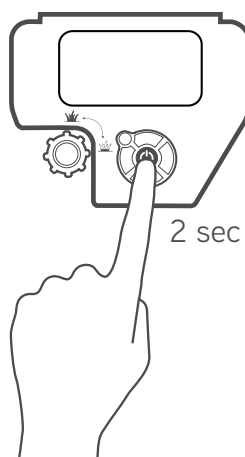
Maintenance and Cleaning

EN

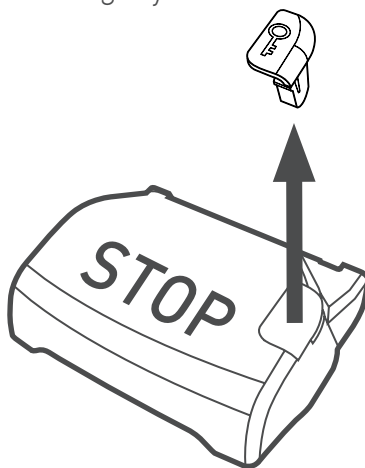
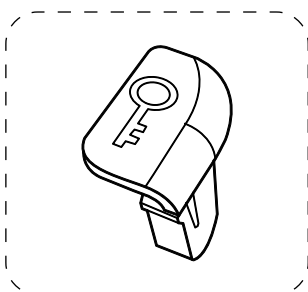


Safety first

1. Switch off the robot



2. Remove the disabling device before doing any maintenance



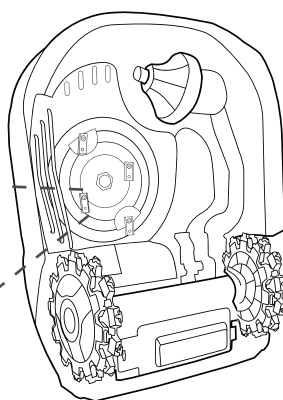
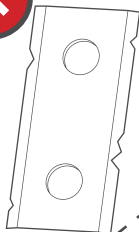
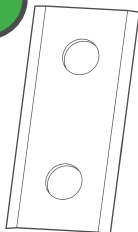
Blade Replacement

Periodically inspect the blades and replace them if damaged.
It is recommended to replace the blades per the table below.
Always replace all 4 blades, including the screws



$< 500 \text{ m}^2$	Every 8 - 10 weeks
$500 \text{ m}^2 - 1000 \text{ m}^2$	Every 6 - 8 weeks
$> 1000 \text{ m}^2$	Every 4 - 6 weeks

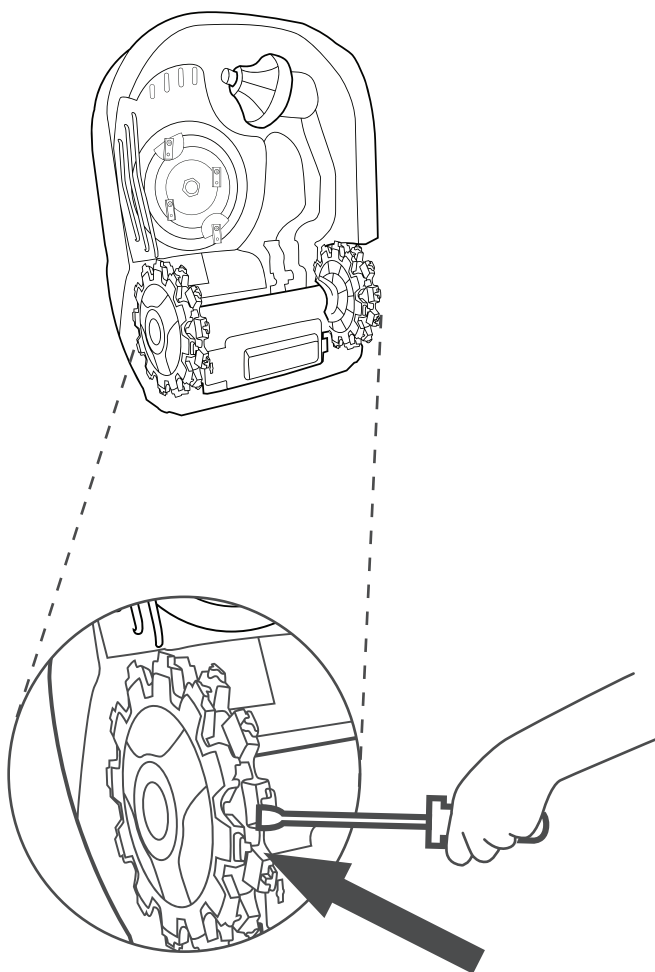
Watch the video

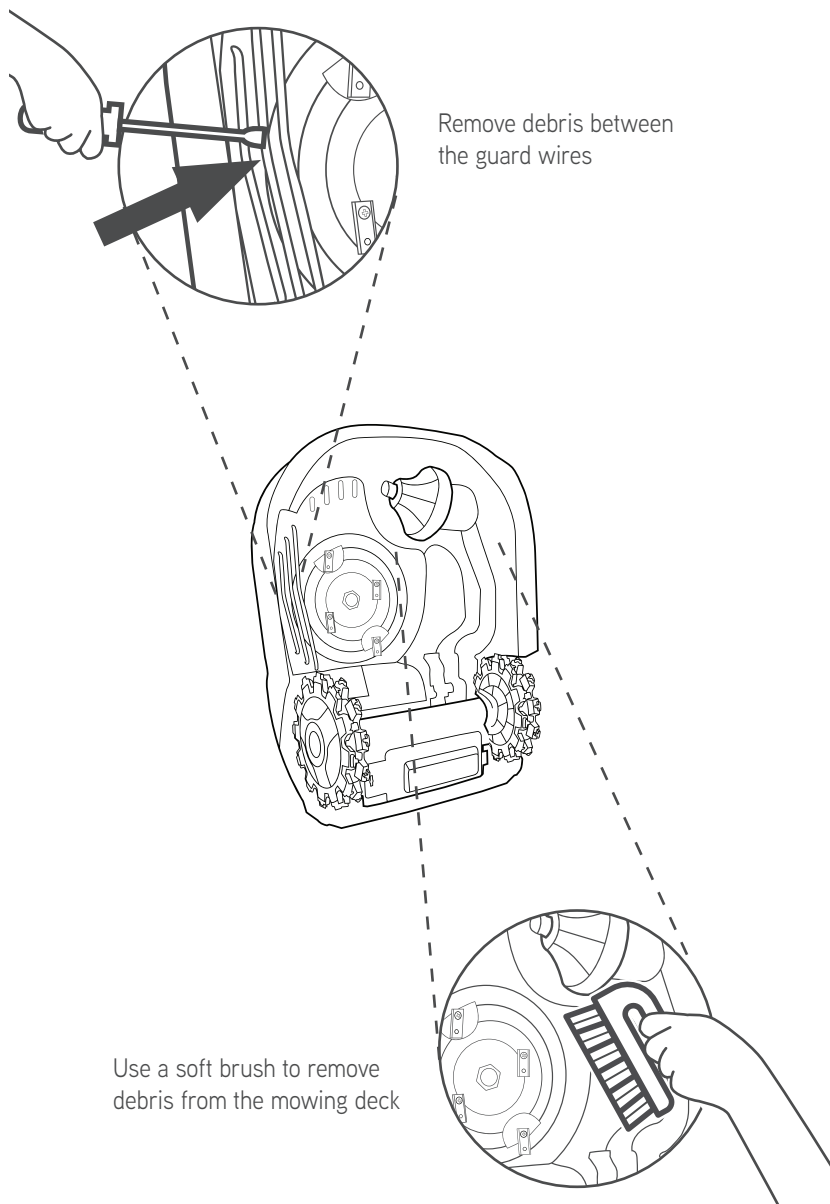


Cleaning

The XR5 wheels and deck are self-cleaning. Accumulated grass, soil and debris will disperse when dry conditions return. Every 1-2 weeks, clean the robot underneath.

Remove debris
from the wheels

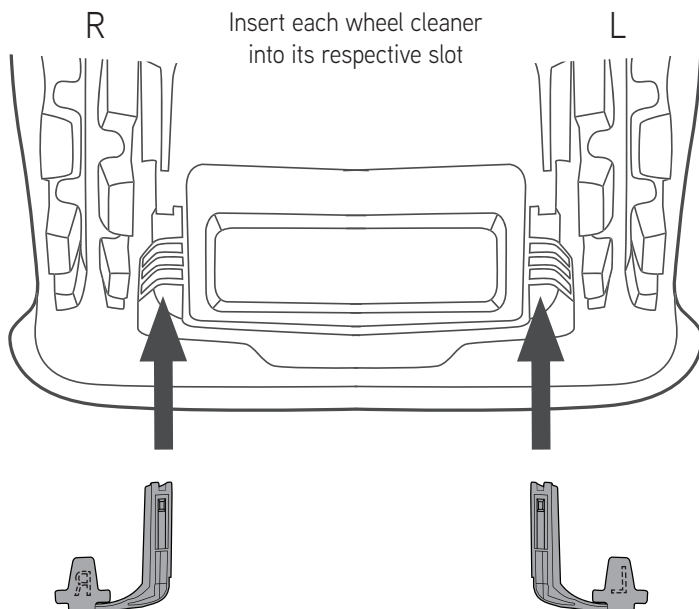
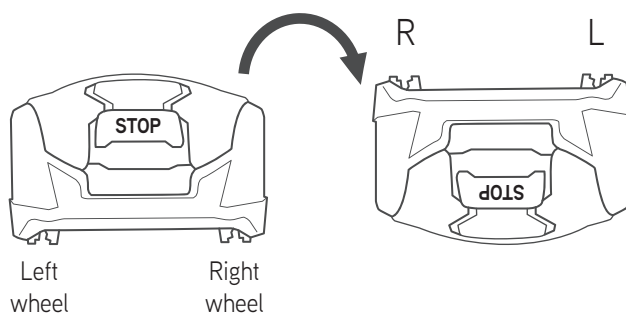


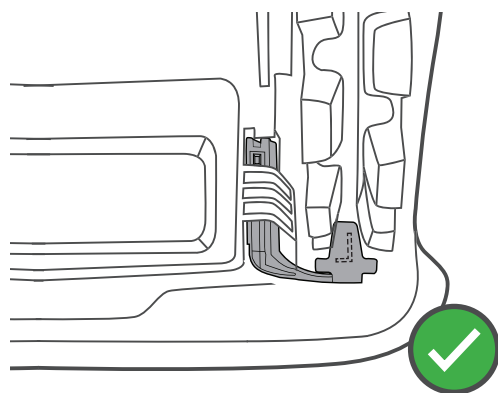
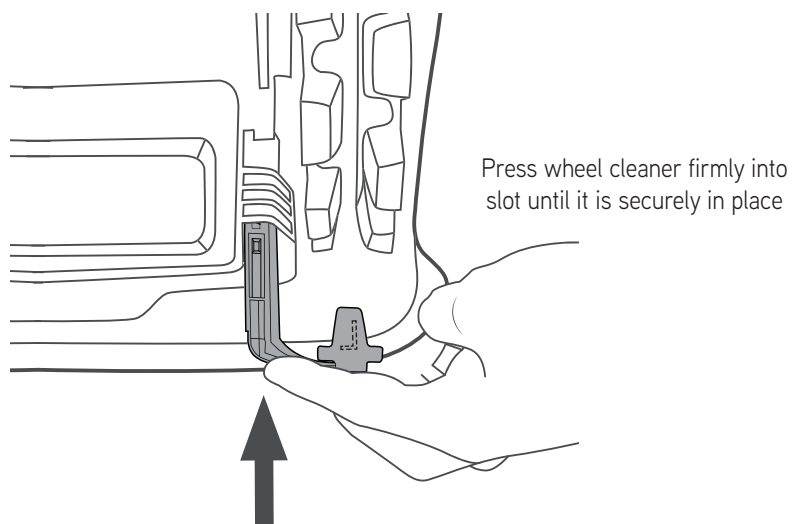


Install the wheel cleaners

During longer periods of increased wet conditions, mud and mulch can accumulate on wheels. It is recommended to attach the wheel cleaners accessories to assist in removing debris in these conditions.

Watch the video





Technical Spec	XR5 1000	XR5 2000
Model number	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Recommended lawn size [m ²]	Up to 1000 m ²	Up to 2000 m ²
Cutting width [cm]	21	21
Cutting height [mm]	20-100	20-100
Sub-zones	4	4
Separated zones	✓	✓
Wire [m]	✗	✗
Number of pegs	✗	✗
Mowing motors	DC Brushless	DC Brushless
Drive motors	DC Brushless	DC Brushless
Max. incline mowing area	45% (24°)	45% (24°)
Max. incline wire on slope	20% (11°)	20% (11°)
Maximum allowed perimeter wire length	800 m	800 m
Sound pressure level L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Measured sound power level L _{wa} dB(A)	61	61
Guaranteed sound power level L _{wa} dB(A)	64	64
Mowing time [min]	40-50	80-90
Charging time [min]	60-120	60-120
Battery type	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Battery capacity spec [Ah]	4.9	4.9
Power consumption [kWh/month]	4	7.3
Anti-theft	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM module	✓	✓
Near Wire Following (MBLE)	✓	✓
Max altitude	3,000m	3,000m
Warranty	3 years	3 years

Mowing time and lawn size based on ideal mowing conditions.

Technical Spec	XR5 3000	XR5 4000
Model number	22AKJAF619	22AKLAF619
Recommended lawn size [m ²]	Up to 3000 m ²	Up to 4000 m ²
Cutting width [cm]	42	42
Cutting height [mm]	20-100	20-100
Sub-zones	4	4
Separated zones	✓	✓
Wire [m]	×	×
Number of pegs	×	×
Mowing motors	DC Brushless	DC Brushless
Drive motors	DC Brushless	DC Brushless
Max. incline mowing area	45% (24°)	45% (24°)
Max. incline wire on slope	20% (11°)	20% (11°)
Maximum allowed perimeter wire length	800 m	800 m
Sound pressure level L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Measured sound power level L _{wa} , dB(A)	64	64
Guaranteed sound power level L _{wa} , dB(A)	65	65
Mowing time [min]	80-90	110-120
Charging time [min]	60-80	90-110
Battery type	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Battery capacity spec [Ah]	7.2	9.6
Power consumption [kWh/month]	8.7	11.5
Anti-theft	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM module	✓	✓
Near Wire Following (MBLE)	✓	✓
Max altitude	3,000m	3,000m
Warranty	3 years	3 years

Mowing time and lawn size based on ideal mowing conditions.

RED 2014/53/EU info

EN

These products utilize radio transmitters.
Specifications are in the table below.

Tx type	Frequency	Max power
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0.13 mW
GSM EGSM900	880.2 – 914.8 MHz	< 0.28 W
GSM DSC1800	1710.2 – 1784.8 MHz	< 0.73 W
SRD	3 – 8kHz	< 73.2 dBuA/m @ 10m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1.86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0.64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0.06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0.66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0.15 W

Replacement parts

Part Number	Part Description
725-18190	Battery for XR5 1000 / 2000
725-18095	Battery for XR5 3000
725-17288	Battery for XR5 4000
122-105-603	Blade Kit
742-05538	Single blade
725-12966	Power supply for XR5 1000/2000 EU
725-12565	Power supply for XR5 3000/4000 EU
725-17183	Power supply for XR5 1000/2000 UK
725-17184	Power supply for XR5 3000/4000 UK
725-17185	Power supply for XR5 1000/2000 CH
725-17186	Power supply for XR5 3000/4000 CH

ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

DE

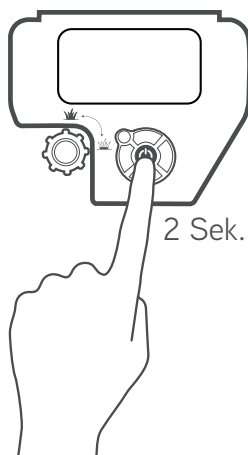
Wartung und Reinigung



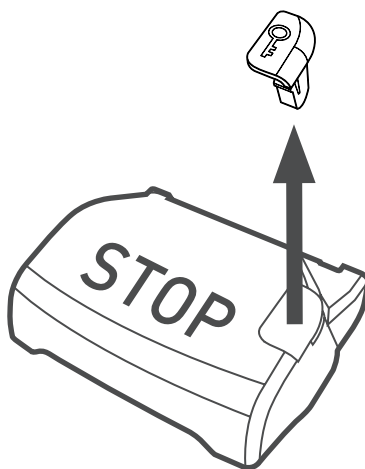
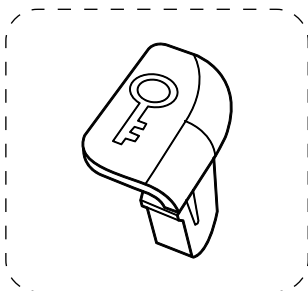
Sicherheit zuerst

DE

1. Schalten Sie den Roboter aus.



2. Entfernen Sie den Unterbrecher, bevor Sie eine Wartung vornehmen.



Austausch der Messer

Untersuchen Sie regelmäßig die Messer, und tauschen Sie sie aus, sofern sie beschädigt sind.

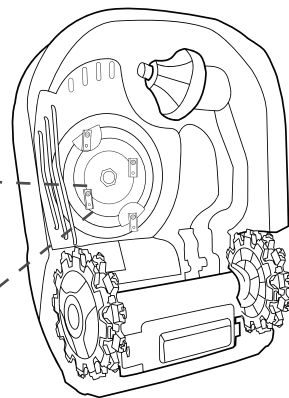
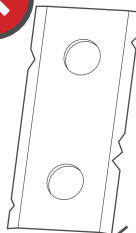
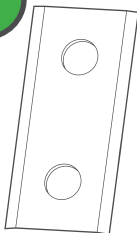
Es ist empfehlenswert, die Messer gemäß der nachfolgenden Tabelle auszutauschen.

Tauschen Sie immer alle 4 Messer aus, einschließlich der Schrauben.



$< 500 \text{ m}^2$	Alle 8 bis 10 Wochen
500 m^2 bis 1000 m^2	Alle 6 bis 8 Wochen
$> 1.000 \text{ m}^2$	Alle 4 bis 6 Wochen

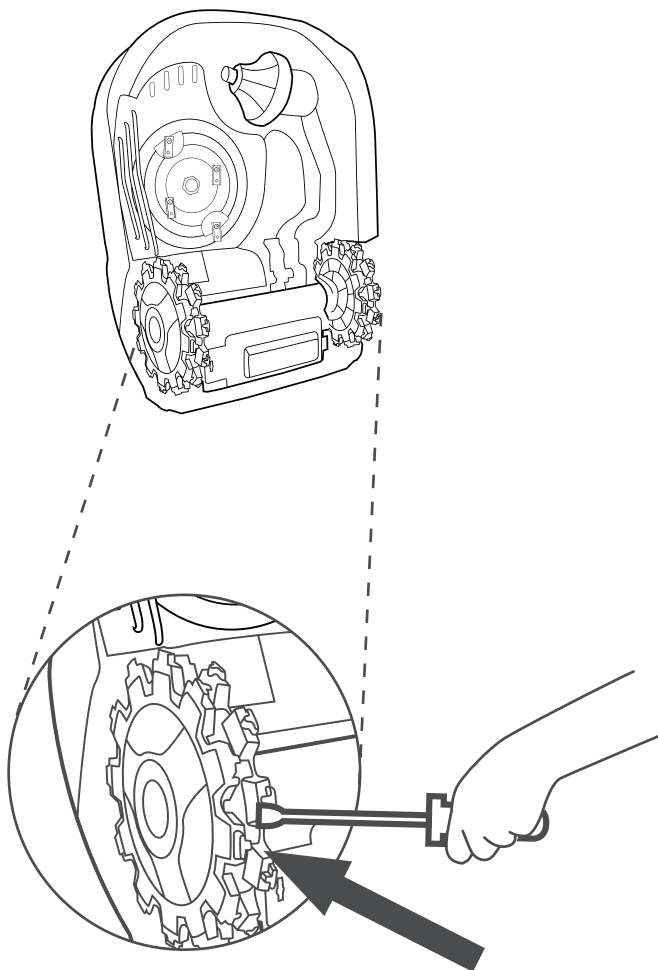
Video ansehen

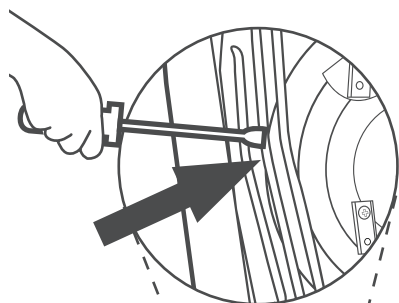


Reinigung

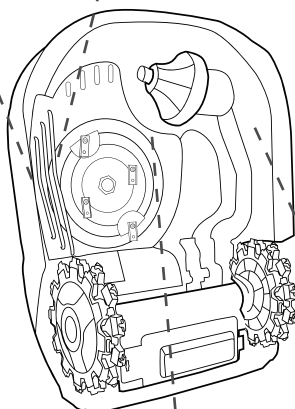
DE Die XR5-Räder und das Deck sind selbstreinigend. Angesammeltes Gras, Erde und Schmutz lösen sich bei trockenen Wetterbedingungen. Reinigen Sie den Roboter alle 1 bis 2 Wochen von unten.

Entfernen Sie
Schmutz von den
Rädern.

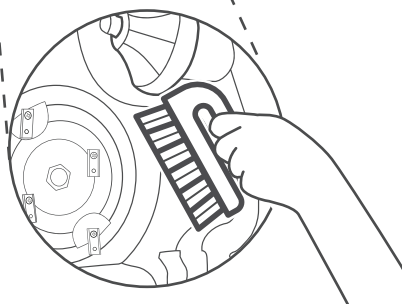




Entfernen Sie Schmutz zwischen den Schutzdrähten.



Verwenden Sie eine weiche Bürste, um Schmutz vom Mähdeck zu entfernen.

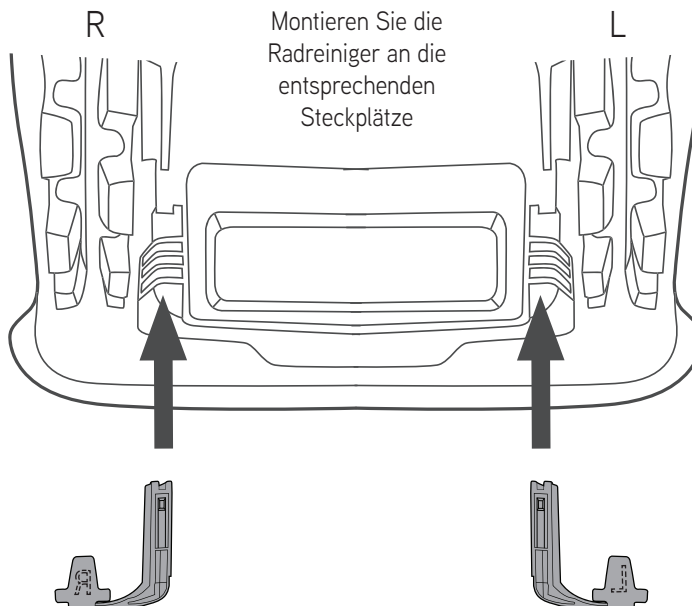
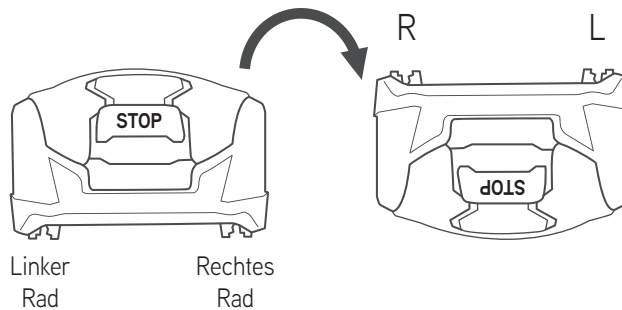


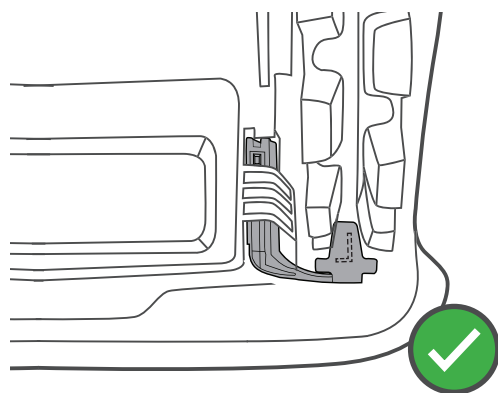
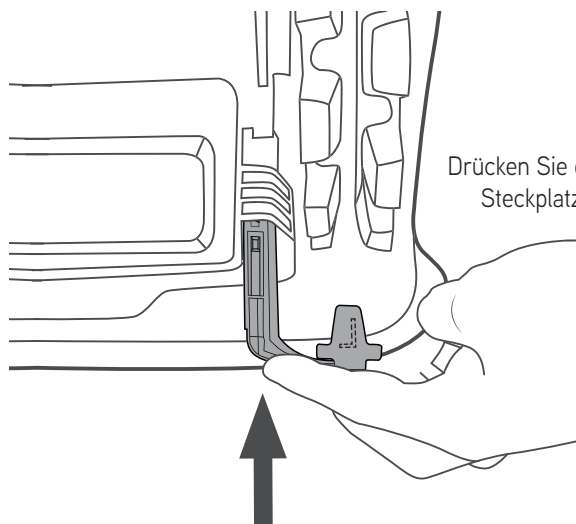
Installation der Radreiniger

DE

Während länger anhaltenden sehr feuchten Bedingungen kann sich Schlamm und Mulch an den Rädern anhäufen. Es wird empfohlen, das Radreiniger-Zubehör anzubringen, um Schmutz bei diesen Bedingungen leichter zu entfernen.

Video ansehen





Technische Spezifikationen	XR5 1000	XR5 2000
Modellnummer	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Empfohlene Rasenfläche [m ²]	Bis zu 1.000 m ²	Bis zu 2.000 m ²
Schnittbreite [cm]	21	21
Schnitthöhe [mm]	20-100	20-100
Nebenzonen	4	4
Separate Zonen	✓	✓
Draht [m]	✗	✗
Anzahl Rasennägel	✗	✗
Mähroboter-Motoren	DC Brushless	DC Brushless
Antriebsmotoren	DC Brushless	DC Brushless
Max. Neigung im Mähbereich	45% (24°)	45% (24°)
Max. Neigung Draht am Gefälle	20% (11°)	20% (11°)
Max. zulässige Länge des Begrenzungsdrahts	800m	800m
Schalldruckpegel Lpa dB(A) (K=3)	50	50
Gemessener Schallleistungspegel Lwa, dB(A)	61	61
Garantierter Schallleistungspegel Lwa, dB(A)	64	64
Mähdauer [Min.]	40-50	80-90
Ladezeit [Min.]	60-120	60-120
Batterietyp	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Spez. Akkukapazität [Ah]	4.9	4.9
Stromverbrauch [kWh/Monat]	4	7.3
Diebstahlsicherung	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-Modul	✓	✓
Nahe Draht folg. (MBLE)	✓	✓
Max. Höhe	3.000 m	3.000 m
Garantie	3 Jahre	3 Jahre

Mähdauer und Rasenfläche bei idealen Mähbedingungen.

Technische Spezifikationen	XR5 3000	XR5 4000
Modellnummer	22AKJAF619	22AKLAF619
Empfohlene Rasenfläche [m ²]	Bis zu 3.000 m ²	Bis zu 4.000 m ²
Schnittbreite [cm]	42	42
Schnitthöhe [mm]	20-100	20-100
Nebenzonen	4	4
Separate Zonen	✓	✓
Draht [m]	✗	✗
Anzahl Rasennägel	✗	✗
Mähroboter-Motoren	DC Brushless	DC Brushless
Antriebsmotoren	DC Brushless	DC Brushless
Max. Neigung im Mähbereich	45% (24°)	45% (24°)
Max. Neigung Draht am Gefälle	20% (11°)	20% (11°)
Max. zulässige Länge des Begrenzungsdrahts	800 m	800 m
Schalldruckpegel L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Gemessener Schallleistungspegel L _{wa} , dB(A)	64	64
Garantierter Schallleistungspegel L _{wa} , dB(A)	65	65
Mähdauer [Min.]	80-90	110-120
Ladezeit [Min.]	60-80	90-110
Batterietyp	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Spez. Akkukapazität [Ah]	7.2	9.6
Stromverbrauch [kWh/Monat]	8.7	11.5
Diebstahlsicherung	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-Modul	✓	✓
Nahe Draht folg. (MBLE)	✓	✓
Max. Höhe	3.000 m	3.000 m
Garantie	3 Jahre	3 Jahre

Mähdauer und Rasenfläche bei idealen Mähbedingungen.

RED 2014/53/EU Info

In diesen Produkten kommen Funksender zum Einsatz.
Die technischen Daten sind in der folgenden Tabelle aufgeführt.

DE

Tx Typ	Frequenz	Max. Leistung
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880,2 – 914,8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710,2 – 1784,8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 – 8 kHz	< 73,2 dBuA/m bei 10 m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0,15 W

Ersatzteile

Teile-Nr.	Teilebeschreibung
725-18190	Akku für XR5 1000 / 2000
725-18095	Akku für XR5 3000
725-17288	Akku für XR5 4000
122-105-603	Ersatzmesser
742-05538	Einzelmesser
725-12966	Netzteil für XR5 1000/2000 EU
725-12565	Netzteil für XR5 3000/4000 EU
725-17183	Netzteil für XR5 1000/2000 UK
725-17184	Netzteil für XR5 3000/4000 UK
725-17185	Netzteil für XR5 1000/2000 CH
725-17186	Netzteil für XR5 3000/4000 CH

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

FR

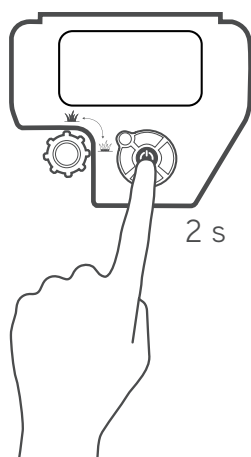
Maintenance et nettoyage



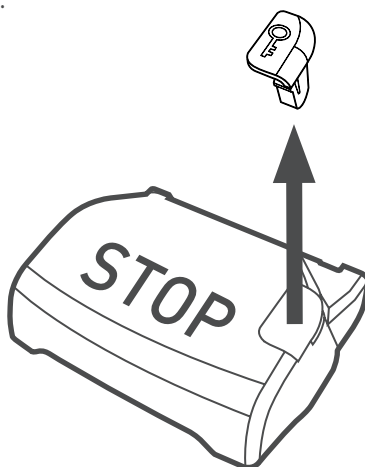
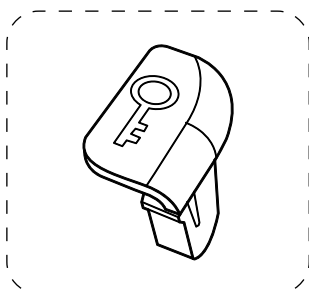
La sécurité d'abord

1. Éteignez le robot

FR



2. Retirez le dispositif de désactivation avant d'effectuer toute opération de maintenance.



Remplacement des lames

Inspectez régulièrement les lames et remplacez-les si elles sont endommagées.

Il est recommandé de remplacer les lames conformément au tableau ci-dessous.

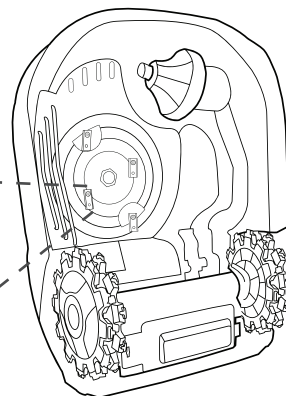
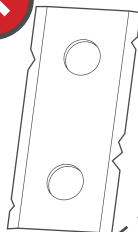
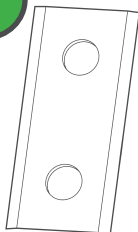
Remplacez toujours les 4 lames, y compris les vis

FR



$< 500 \text{ m}^2$	Toutes les 8 - 10 semaines
$500 \text{ m}^2 - 1000 \text{ m}^2$	Toutes les 6 - 8 semaines
$> 1000 \text{ m}^2$	Toutes les 4 - 6 semaines

Regardez la vidéo

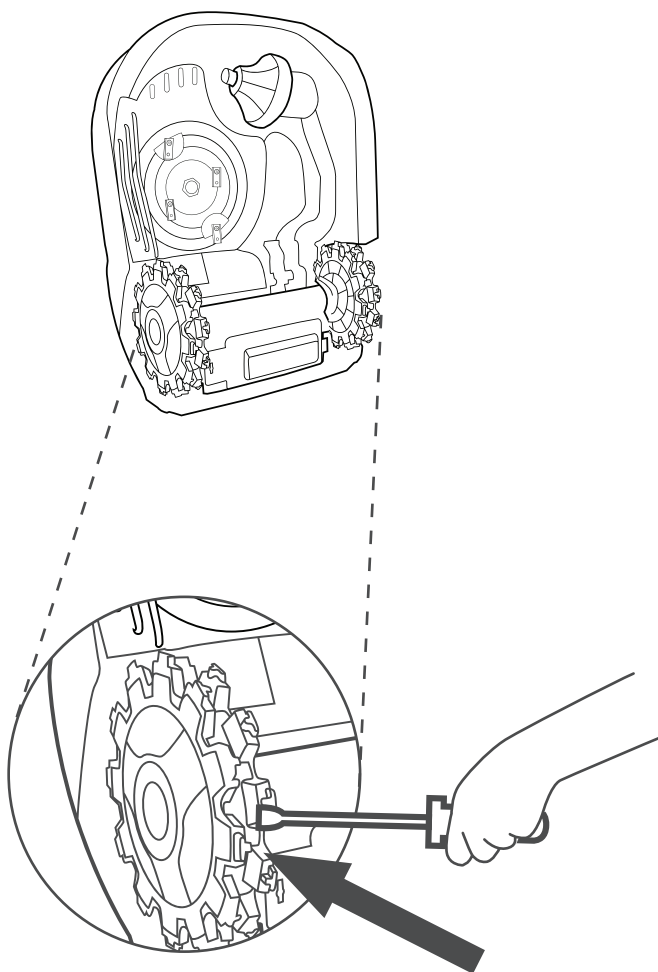


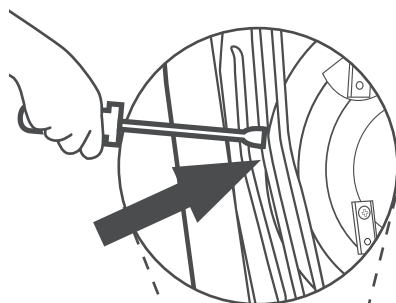
Nettoyage

Les roues et le châssis du modèle XR5 sont autonettoyants. L'herbe, la terre et les débris accumulés se disperseront lorsque le temps redeviendra sec. Toutes les 1 à 2 semaines, nettoyez le dessous du robot.

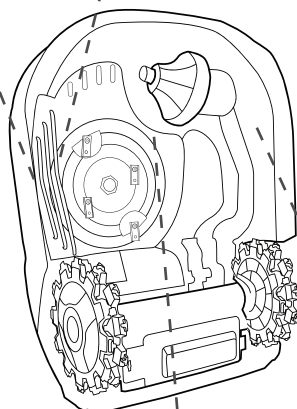
FR

Retirez les débris
des roues

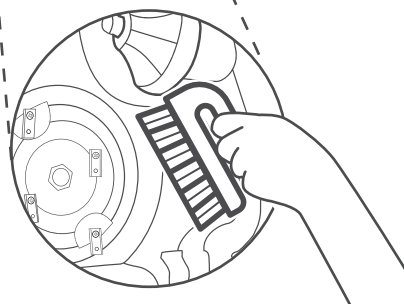




Retirez les débris
emprisonnés entre les
fils de protection



Utilisez une brosse douce
pour retirer les débris du
châssis de tonte

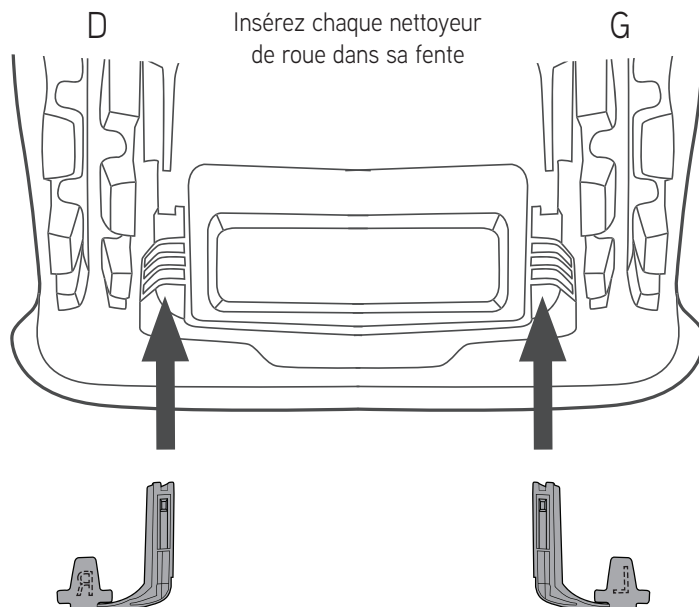
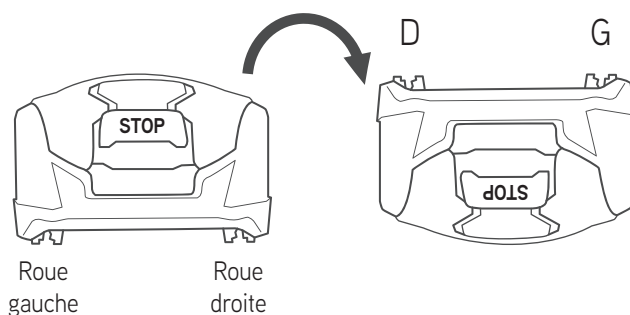


Installez les nettoyeurs de roues

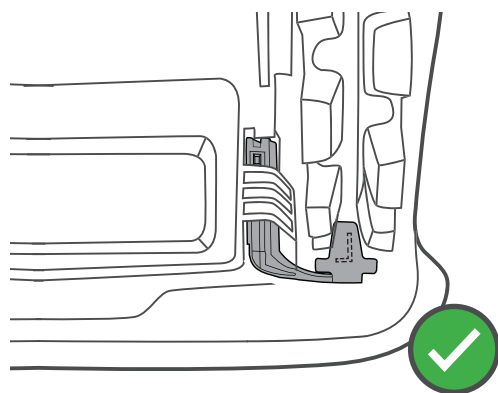
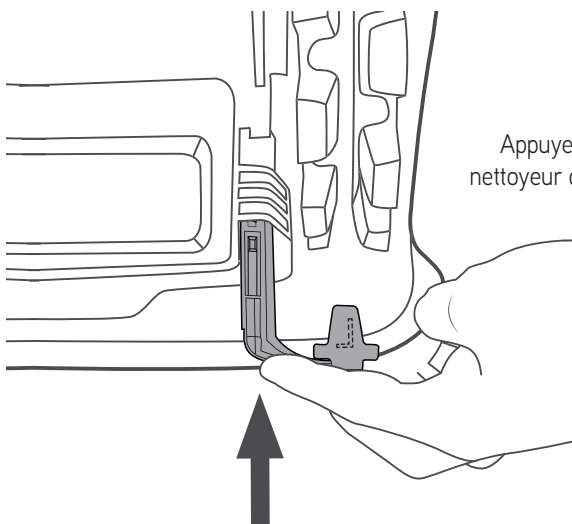
Par temps humide persistant, de la boue et des fragments d'herbe peuvent s'accumuler sur les roues. Dans ces conditions, il est conseillé de fixer les nettoyeurs de roues pour retirer plus facilement les débris.

FR

Regardez la vidéo



Appuyez fermement sur le
nettoyeur de roue jusqu'à ce qu'il
s'enclenche



Caractéristiques techniques	XR5 1000	XR5 2000
Numéro de modèle	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Surface de pelouse recommandée [m²]	Jusqu'à 1000 m²	Jusqu'à 2000 m²
Largeur de coupe [cm]	21	21
Hauteur de coupe [mm]	20-100	20-100
Zones secondaires	4	4
Zones séparées	✓	✓
Câble [m]	✗	✗
Nombre de piquets	✗	✗
Moteurs de tonte	Sans charbons	Sans charbons
Moteurs de traction	Sans charbons	Sans charbons
Inclinaison max de la zone de tonte	45% (24°)	45% (24°)
Inclinaison max du câble sur la pente	20% (11°)	20% (11°)
Longueur maximale autorisée du câble périphérique	800 m	800 m
Niveau de pression acoustique L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Niveau de puissance acoustique mesuré L _{wa} , dB(A)	61	61
Niveau de puissance acoustique garanti L _{wa} , dB(A)	64	64
Temps de tonte [min]	40-50	80-90
Temps de charge [min]	60-120	60-120
Type de batterie	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Capacité de la batterie [Ah]	4.9	4.9
Consommation d'énergie [kWh/mois]	4	7.3
Antivol	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Module GSM	✓	✓
Suivi du fil (MBLE)	✓	✓
Altitude max	3 000 m	3 000 m
Garantie	3 ans	3 ans

Temps de tonte et taille de pelouse dans des conditions de tonte idéales.

Caractéristiques techniques	XR5 3000	XR5 4000
Numéro de modèle	22AKJAF619	22AKLAF619
Surface de pelouse recommandée [m²]	Jusqu'à 3000 m²	Jusqu'à 4000 m²
Largeur de coupe [cm]	42	42
Hauteur de coupe [mm]	20-100	20-100
Zones secondaires	4	4
Zones séparées	✓	✓
Câble [m]	×	×
Nombre de piquets	×	×
Moteurs de tonte	Sans charbons	Sans charbons
Moteurs de traction	Sans charbons	Sans charbons
Inclinaison max de la zone de tonte	45% (24°)	45% (24°)
Inclinaison max du câble sur la pente	20% (11°)	20% (11°)
Longueur maximale autorisée du câble périphérique	800 m	800 m
Niveau de pression acoustique L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Niveau de puissance acoustique mesuré L _{wa} , dB(A)	64	64
Niveau de puissance acoustique garanti L _{wa} , dB(A)	65	65
Temps de tonte [min]	80-90	110-120
Temps de charge [min]	60-80	90-110
Type de batterie	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Capacité de la batterie [Ah]	7.2	9.6
Consommation d'énergie [kWh/mois]	8.7	11.5
Antivol	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Module GSM	✓	✓
Suivi du fil (MBLE)	✓	✓
Altitude max	3 000 m	3 000 m
Garantie	3 ans	3 ans

Temps de tonte et taille de pelouse dans des conditions de tonte idéales.

Informations RED 2014/53/UE

Ces produits utilisent des émetteurs radio.

Les caractéristiques techniques sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

FR

Type de transmission	Fréquence	Puissance max
BLE	2402 - 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880,2 - 914,8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710,2 - 1784,8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 - 8kHz	<73,2 dBuA/m à 10m
LTE 1	1920 - 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 - 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 - 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 - 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 - 748 MHz	0,15 W

Pièces de rechange

Référence	Description de la pièce
725-18190	Batterie pour XR5 1000 / 2000
725-18095	Batterie pour XR5 3000
725-17288	Batterie pour XR5 4000
122-105-603	Kit de lame
742-05538	Lame unique
725-12966	Alimentation pour XR5 1000/2000 EU
725-12565	Alimentation pour XR5 3000/4000 EU
725-17183	Alimentation pour XR5 1000/2000 UK
725-17184	Alimentation pour XR5 3000/4000 UK
725-17185	Alimentation pour XR5 1000/2000 CH
725-17186	Alimentation pour XR5 3000/4000 CH

BIJKOMENDE INFORMATIE

NL

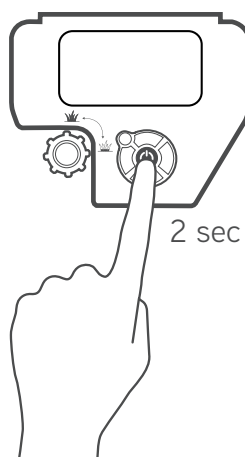
Onderhoud en schoonmaak



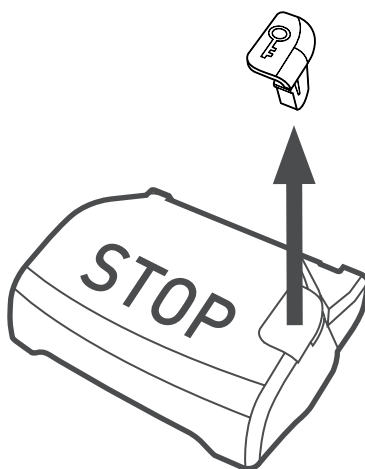
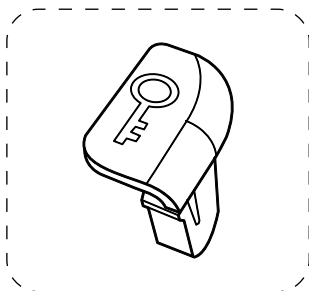
Veiligheid eerst

1. Schakel de robot uit

NL



2. Verwijder de veiligheidssleutel voor u onderhoud uitvoert



Messen vervangen

Inspecteer de messen regelmatig en vervang ze als ze beschadigd zijn. Het wordt aanbevolen om de messen volgens de onderstaande tabel te vervangen.

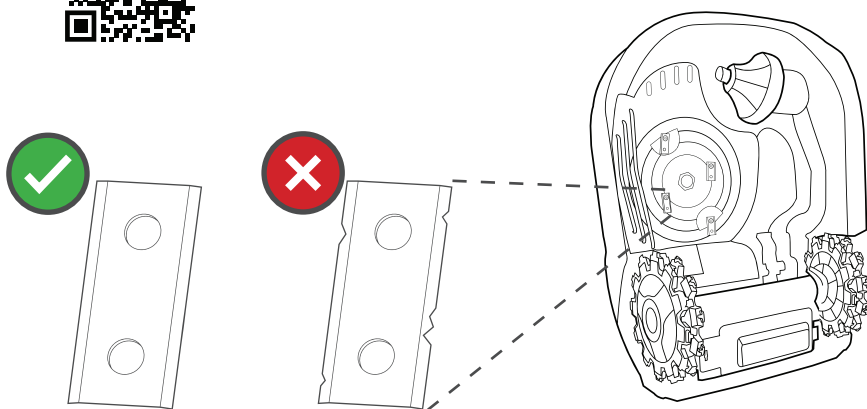
Vervang altijd alle 4 de messen, met inbegrip van de schroeven



NL

< 500 m ²	Elke 8 - 10 weken
500 m ² - 1000 m ²	Elke 6 - 8 weken
> 1000 m ²	Elke 4 - 6 weken

Bekijk de video



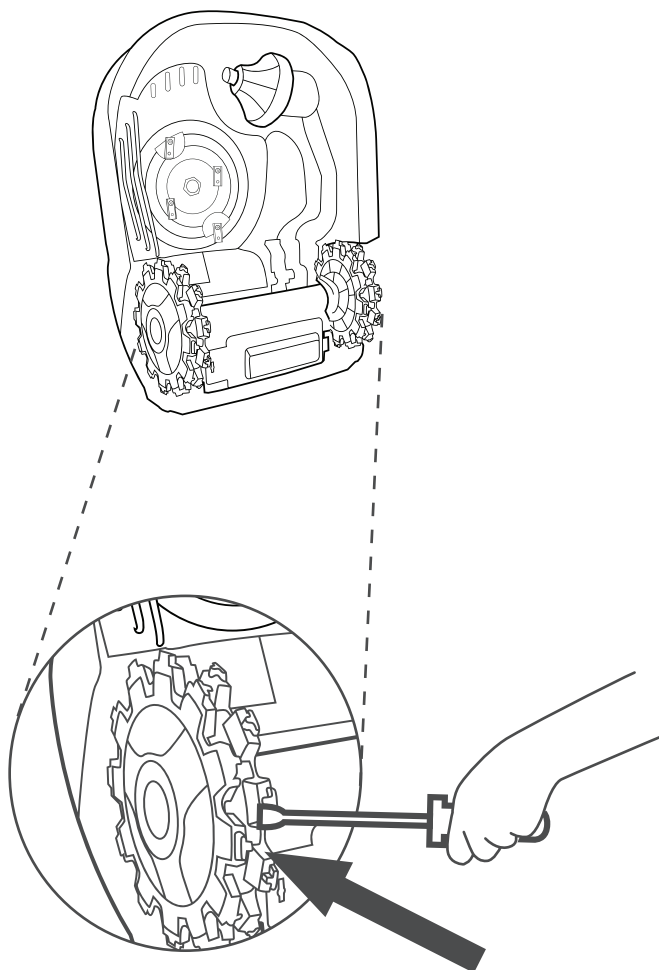
Schoonmaak

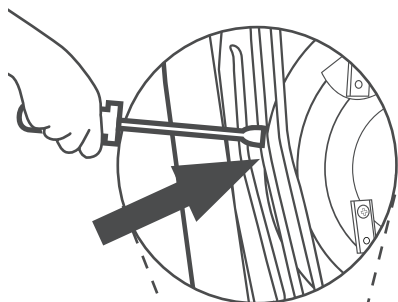
De wielen en het maaidek van de XR5 zijn zelfreinigend. Gras, grond en resten zullen wegvallen wanneer het weer droog wordt.

Maak de onderzijde van de robot elke 1-2 weken schoon.

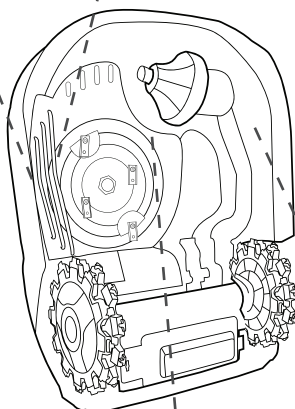
NL

Verwijder resten
van de wielen

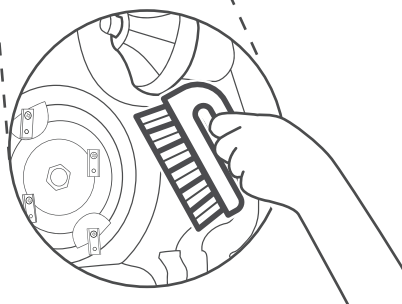




Verwijder resten uit de
veiligheidsdraden



Gebruik een zachte borstel
om resten van het maaidek te
verwijderen



NL

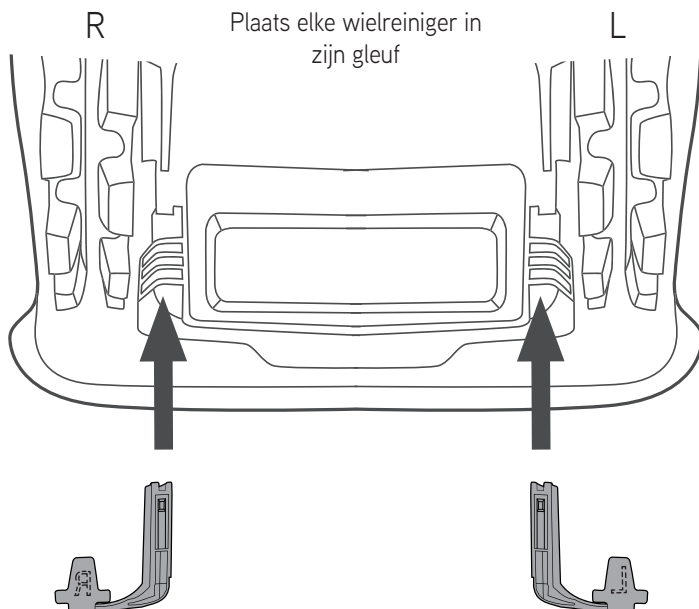
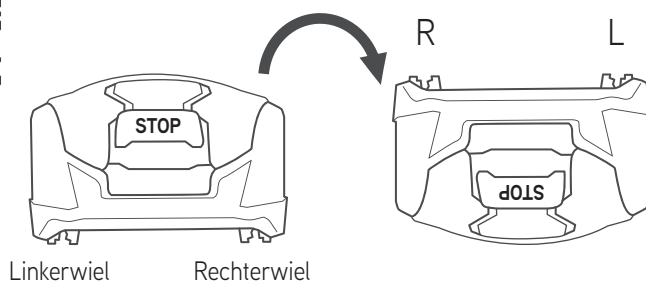
De wielreinigers installeren

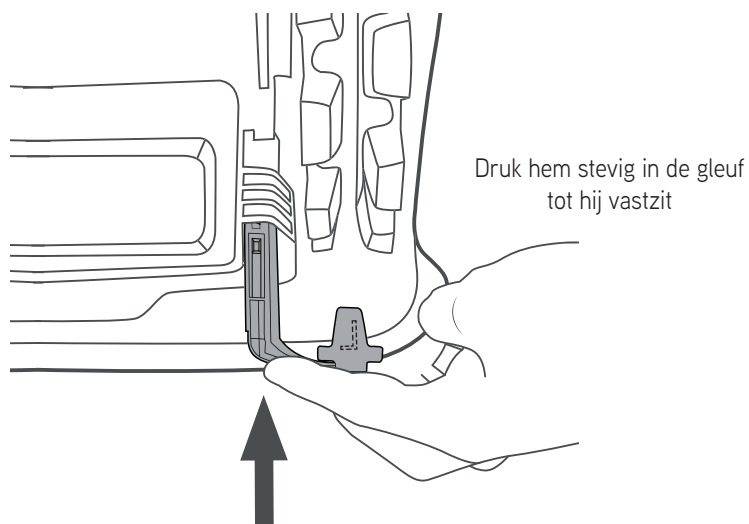
Tijdens langdurige natte perioden kunnen modder en maaisel zich op de wielen verzamelen. In deze omstandigheden is het aanbevolen de wielreinigers te installeren om resten beter te verwijderen.

Bekijk de video

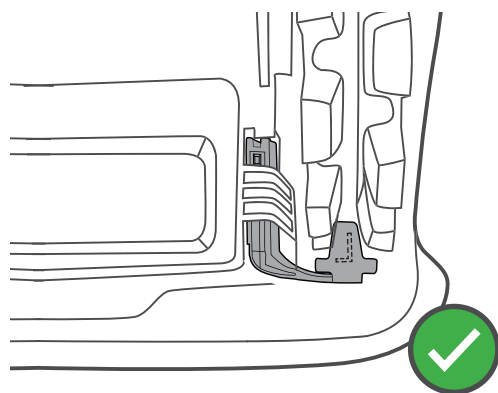


NL





NL



Technische specificaties	XR5 1000	XR5 2000
Modelnummer	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Aanbevolen gazongrootte [m ²]	Tot 1000 m ²	Tot 2000 m ²
Maaibreedte [cm]	21	21
Maaihogte [mm]	20-100	20-100
Subzones	4	4
Aparte zones	✓	✓
Draad [m]	✗	✗
Aantal pinnen	✗	✗
Maaimotoren	DC-borstelloos	DC-borstelloos
Rijmotoren	DC-borstelloos	DC-borstelloos
Max. helling maaizone	45% (24°)	45% (24°)
Max. helling draad op helling	20% (11°)	20% (11°)
Max. toegelaten lengte perimeterdraad	800 m	800 m
Geluidsdrumniveau Lpa dB(A) (K=3)	50	50
Gemeten geluidsniveau Lwa, dB(A)	61	61
Gewaarborgd geluidsniveau Lwa, dB(A)	64	64
Maaitijd [min]	40-50	80-90
Laadtijd [min]	60-120	60-120
Accu type	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Accucapaciteit [Ah]	4.9	4.9
Stroomverbruik [kWh/maand]	4	7.3
Diefstalbeveiliging	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Gsm-module	✓	✓
Volgen bij draad (MBLE)	✓	✓
Max. hoogte	3.000 m	3.000 m
Garantie	3 jaar	3 jaar

Maaitijd en gazongrootte op basis van ideale omstandigheden voor het maaien.

Technische specificaties	XR5 3000	XR5 4000
Modelnummer	22AKJAF619	22AKLAF619
Aanbevolen gazongrootte [m ²]	Tot 3000 m ²	Tot 4000 m ²
Maaibreedte [cm]	42	42
Maaihogte [mm]	20-100	20-100
Subzones	4	4
Aparte zones	✓	✓
Draad [m]	✗	✗
Aantal pinnen	✗	✗
Maaimotoren	DC-borstelloos	DC-borstelloos
Rijmotoren	DC-borstelloos	DC-borstelloos
Max. helling maaizone	45% (24°)	45% (24°)
Max. helling draad op helling	20% (11°)	20% (11°)
Max. toegelaten lengte perimeterdraad	800 m	800 m
Geluidsdrumniveau Lpa dB(A) (K=3)	53	53
Gemeten geluidsniveau Lwa, dB(A)	64	64
Gewaarborgd geluidsniveau Lwa, dB(A)	65	65
Maaitijd [min]	80-90	110-120
Laadtijd [min]	60-80	90-110
Accu type	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Accucapaciteit [Ah]	7.2	9.6
Stroomverbruik [kWh/maand]	8.7	11.5
Diefstalbeveiliging	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Gsm-module	✓	✓
Volgen bij draad (MBLE)	✓	✓
Max. hoogte	3.000 m	3.000 m
Garantie	3 jaar	3 jaar

Maaitijd en gazongrootte op basis van ideale omstandigheden voor het maaien.

RED 2014/53/EU-info

Deze producten gebruiken radiozenders
De onderstaande tabel vermeldt de specificaties.

Tx-type	Frequentie	Max. vermogen
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880,2 – 914,8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710,2 – 1784,8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 – 8 kHz	< 73.2 dBuA/m @ 10 m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0,15 W

NL

Reserveonderdelen

Onderdeelnummer	Beschrijving van het onderdeel
725-18190	Accu voor XR5 1000/2000
725-18095	Accu voor XR5 3000
725-17288	Accu voor XR5 4000
122-105-603	Messenset
742-05538	Enkel mes
725-12966	Voeding voor XR5 1000/2000 EU
725-12565	Voeding voor XR5 3000/4000 EU
725-17183	Voeding voor XR5 1000/2000 UK
725-17184	Voeding voor XR5 3000/4000 UK
725-17185	Voeding voor XR5 1000/2000 CH
725-17186	Voeding voor XR5 3000/4000 CH

ULTERIORI INFORMAZIONI

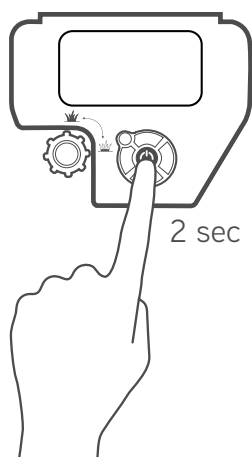
IT

Manutenzione e pulizia



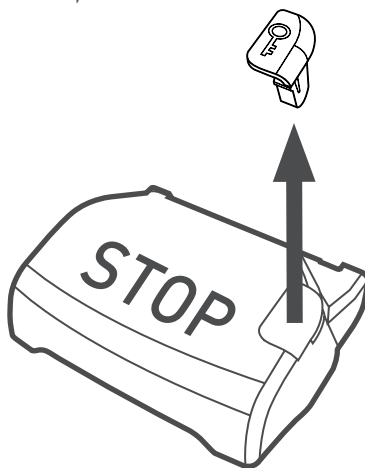
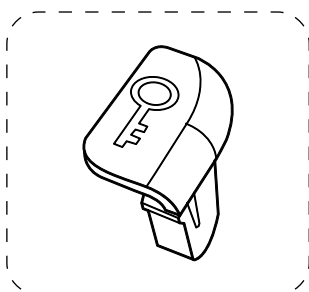
La sicurezza innanzitutto

1. Spegnete il robot



IT

2. Prima di procedere alla manutenzione, rimuovete il dispositivo di disabilitazione



Sostituzione delle lame

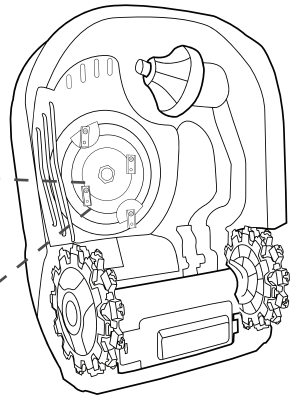
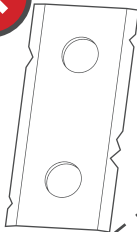
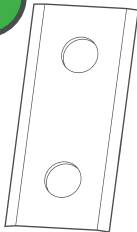
Ispezionate periodicamente le lame e, se sono danneggiate, sostituitele.
È consigliabile sostituire le lame come indicato nella tabella seguente.
Sostituire sempre tutte e 4 le lame, comprese le viti



< 500 m ²	Ogni 8 -10 settimane
500 m ² - 1000 m ²	Ogni 6 - 8 settimane
> 1000 m ²	Ogni 4 - 6 settimane

IT

Guarda il video



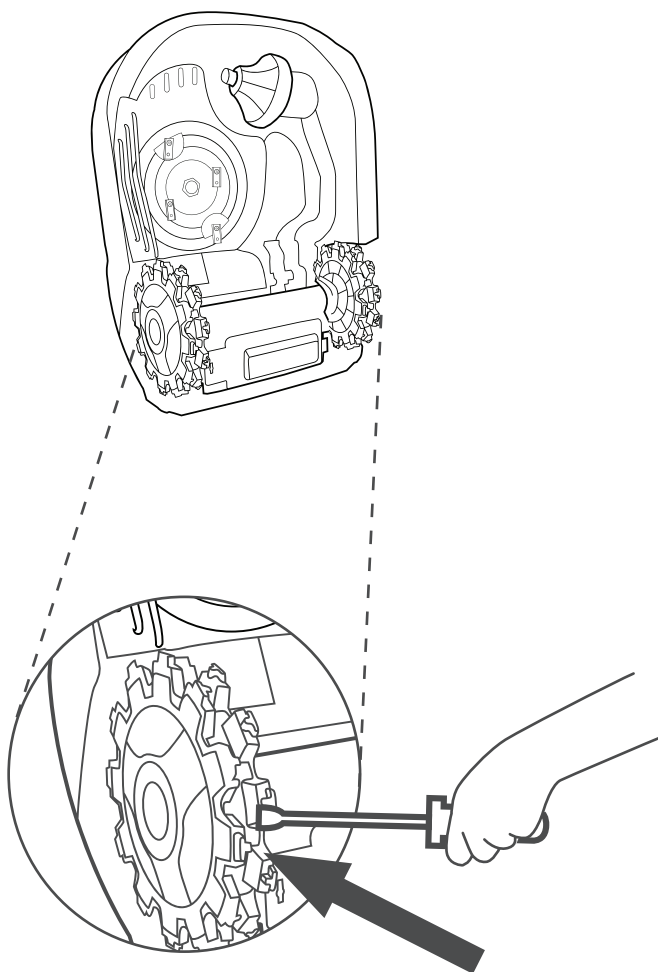
Pulizia

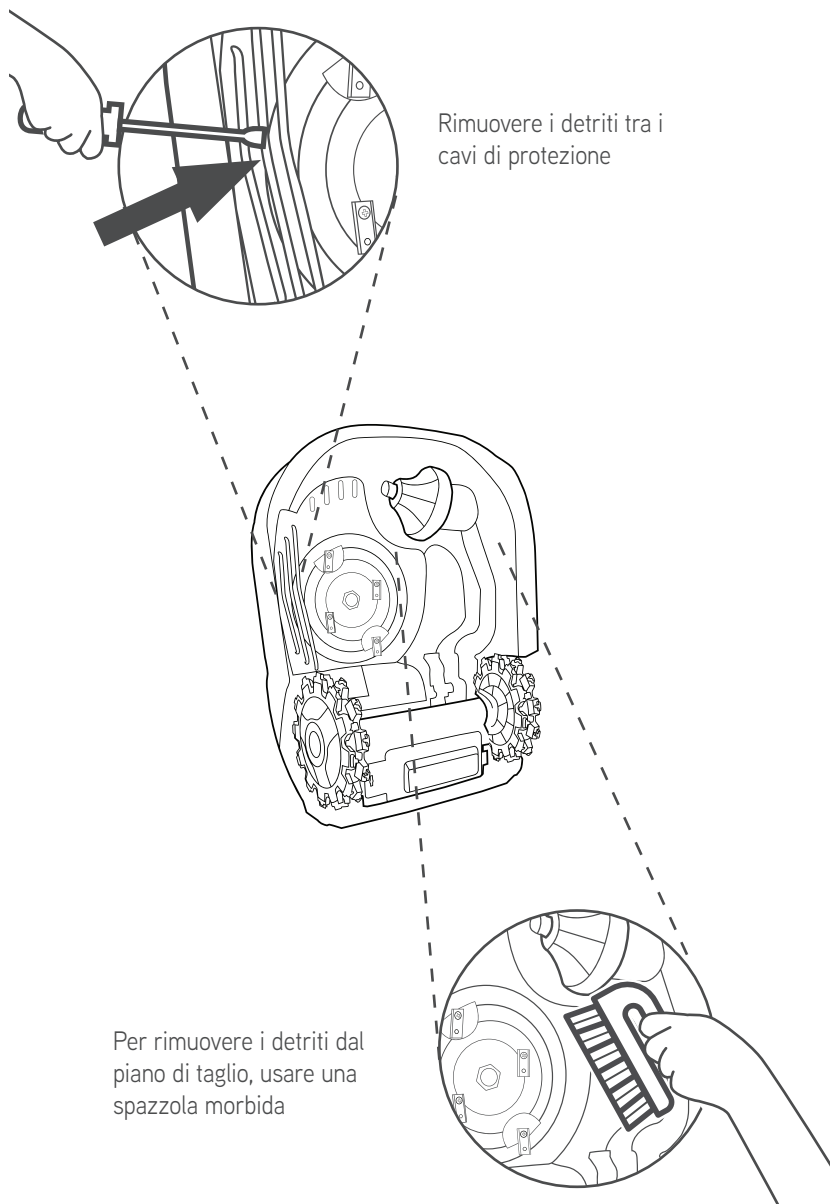
Le ruote XR5 e il piatto sono autopulenti. Gli accumuli di erba, terra e detriti si disperderanno quando torneranno condizioni di siccità.

Ogni 1-2 settimane, pulire il fondo del robot.

IT

Rimuovere i detriti
dalle ruote





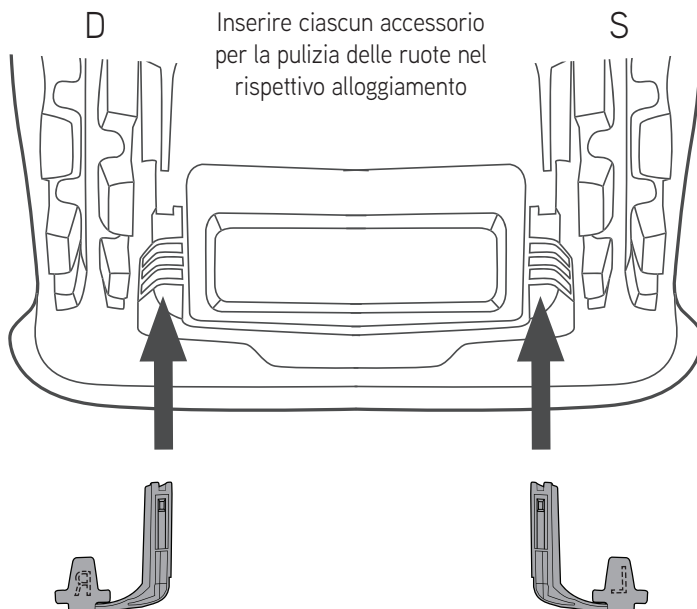
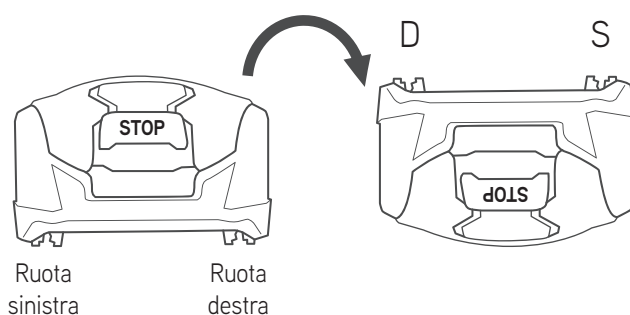
Installate gli accessori per la pulizia delle ruote

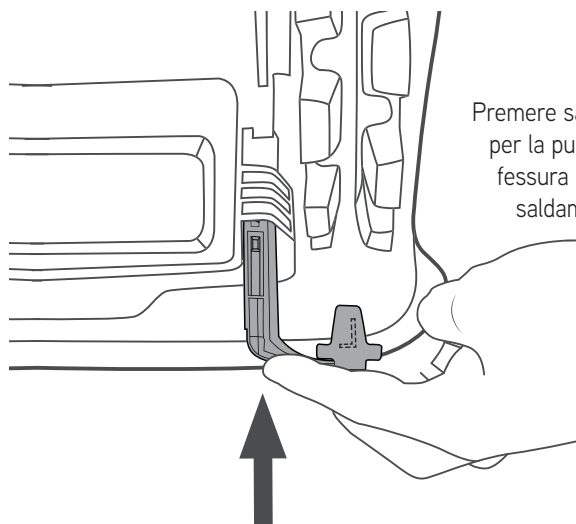
Durante i lunghi periodi di condizioni di bagnato, il fango e il pacciame possono accumularsi sulle ruote. Per rimuovere i detriti in queste condizioni è consigliabile applicare gli accessori per la pulizia delle ruote.

Guarda il video



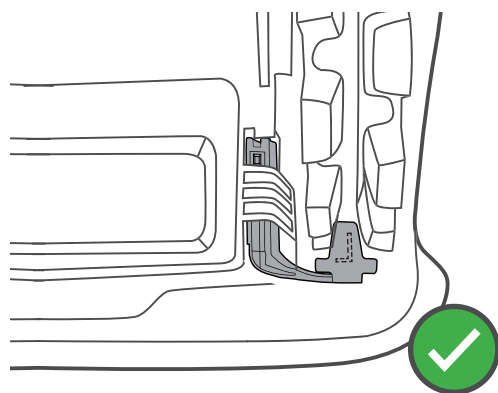
IT





Premere saldamente l'accessorio
per la pulizia delle ruote nella
fessura fino a quando non è
saldamente in posizione

IT



Specifiche tecniche	XR5 1000	XR5 2000
Numero modello	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Dimensioni prato consigliate [m²]	Fino a 1000 m²	Fino a 2000 m²
Larghezza di taglio [cm]	21	21
Altezza di taglio [mm]	20-100	20-100
Sottozone	4	4
Zone separate	✓	✓
Cavo [m]	✗	✗
Numero di picchetti	✗	✗
Motori di taglio	DC Senza spazzole	DC Senza spazzole
Motori di trazione	DC Senza spazzole	DC Senza spazzole
Inclinazione massima area di taglio	45° (24°)	45° (24°)
Inclinazione massima cavo su pendenza	20° (11°)	20° (11°)
Lunghezza massima consentita del filo perimetrale	800 m	800 m
Livello di pressione sonora L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Livello di potenza sonora misurato L _{wa} , dB(A)	61	61
Livello di potenza sonora garantito L _{wa} , dB(A)	64	64
Tempo di taglio [min]	40-50	80-90
Tempo di carica [min]	60-120	60-120
Tipo di batterie	18,15 V - Ioni di litio	18,15 V - Ioni di litio
Specifiche capacità batteria [Ah]	4.9	4.9
Consumo energetico [kWh/mese]	4	7.3
Antifurto	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Modulo GSM	✓	✓
Segui cavo da vicino (MBLE)	✓	✓
Altitudine massima	3.000 m	3.000 m
Garanzia	3 anni	3 anni

Tempo di taglio e dimensioni del prato basate su condizioni di taglio ideali.

Specifiche tecniche	XR5 3000	XR5 4000
Numero modello	22AKJAF619	22AKLAF619
Dimensioni prato consigliate [m ²]	Fino a 3000 m ²	Fino a 4000 m ²
Larghezza di taglio [cm]	42	42
Altezza di taglio [mm]	20-100	20-100
Sottozone	4	4
Zone separate	✓	✓
Cavo [m]	✗	✗
Numero di picchetti	✗	✗
Motori di taglio	DC Senza spazzole	DC Senza spazzole
Motori di trazione	DC Senza spazzole	DC Senza spazzole
Inclinazione massima area di taglio	45% (24°)	45% (24°)
Inclinazione massima cavo su pendenza	20% (11°)	20% (11°)
Lunghezza massima consentita del filo perimetrale	800 m	800 m
Livello di pressione sonora L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Livello di potenza sonora misurato L _{wa} , dB(A)	64	64
Livello di potenza sonora garantito L _{wa} , dB(A)	65	65
Tempo di taglio [min]	80-90	110-120
Tempo di carica [min]	60-80	90-110
Tipo di batterie	18,15 V - Ioni di litio	18,15 V - Ioni di litio
Specifiche capacità batteria [Ah]	7.2	9.6
Consumo energetico [kWh/mese]	8.7	11.5
Antifurto	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Modulo GSM	✓	✓
Segui cavo da vicino (MBLE)	✓	✓
Altitudine massima	3.000 m	3.000 m
Garanzia	3 anni	3 anni

Tempo di taglio e dimensioni del prato basate su condizioni di taglio ideali.

Informazioni 2014/53/EU RED

Questi prodotti utilizzano radiotrasmettitori.
Le specifiche sono indicate nella tabella seguente.

Tipo tx	Frequenza	Potenza massima
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880,2 – 914,8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710,2 – 1784,8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 – 8 kHz	< 73,2 dBuA/m @ 10 m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0,15 W

IT

Parti di ricambi

Numero parte	Descrizione parte
725-18190	Batteria per XR5 1000 / 2000
725-18095	Batteria per XR5 3000
725-17288	Batteria per XR5 4000
122-105-603	Kit monolama
742-05538	Lama singola
725-12966	Alimentazione per XR5 1000/2000 EU
725-12565	Alimentazione per XR5 3000/4000 EU
725-17183	Alimentazione per XR5 1000/2000 UK
725-17184	Alimentazione per XR5 3000/4000 UK
725-17185	Alimentazione per XR5 1000/2000 CH
725-17186	Alimentazione per XR5 3000/4000 CH

YDERLIGERE INFORMATION

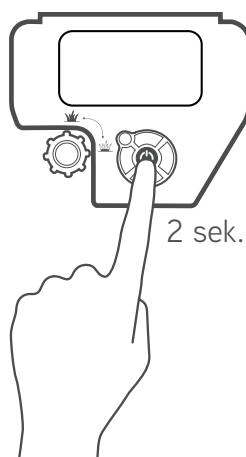
DK

Vedligeholdelse og



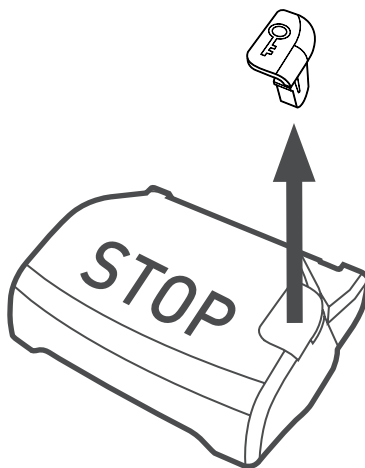
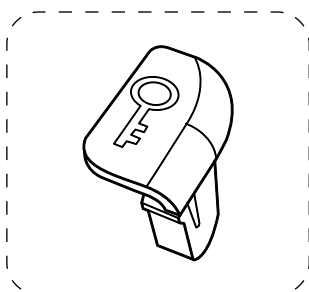
Sikkerhed først

1. Sluk for robotten



DK

2. Fjern deaktiveringsenheden, inden du udfører vedligeholdelse



Klingeudskiftning

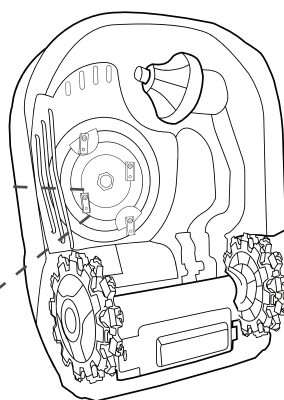
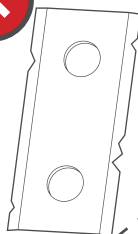
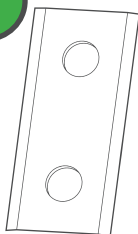
Undersøg klingerne regelmæssigt, og udskift dem hvis de er beskadigede. Det anbefales at udskifte klingerne i henhold til nedenstående tabel. Udskift altid alle 4 knive inklusive skrueerne



< 500 m ²	Hver 8.-10. uge
500 m ² - 1000 m ²	Hver 6. - 8. uge
> 1000 m ²	Hver 4. - 6. uge

DK

Se videoen

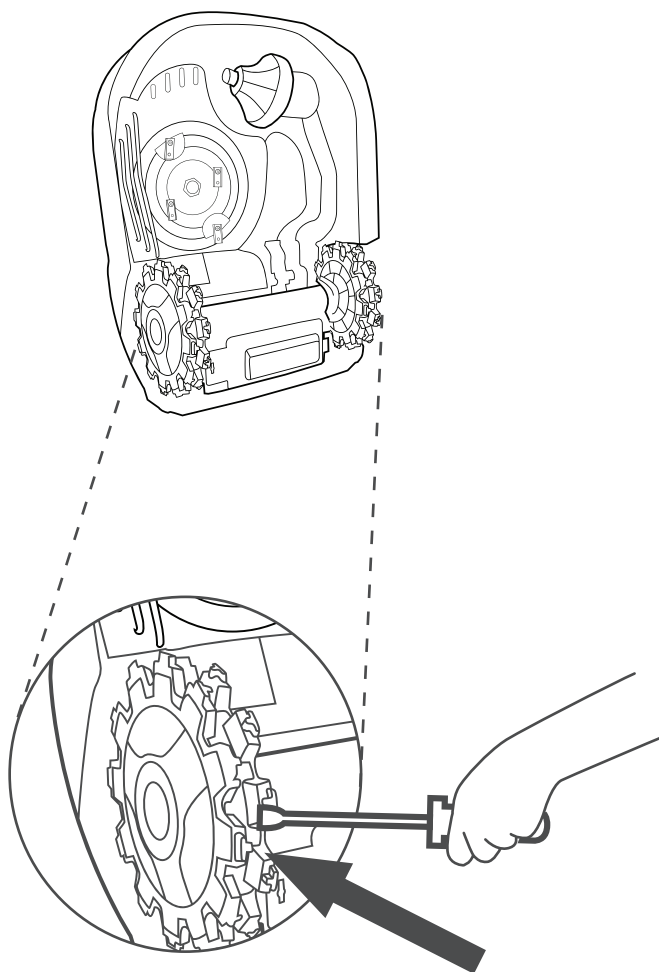


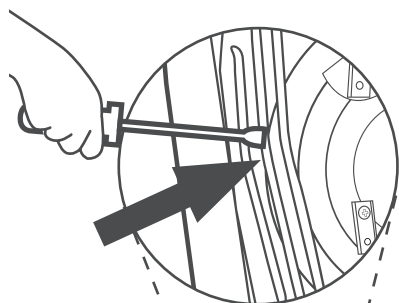
Rengøring

XR5-hjulene og dækket er selvrensende. Akkumuleret græs, jord og snavs spredes, når tørre forhold vender tilbage.
Rengør robotten nedenunder hver 1-2 uge.

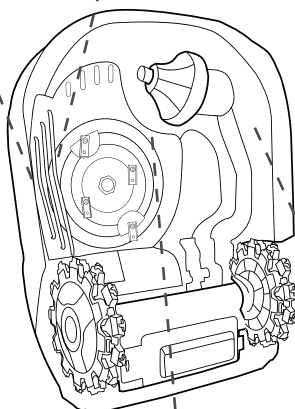
DK

Fjern snavs fra
hjulene

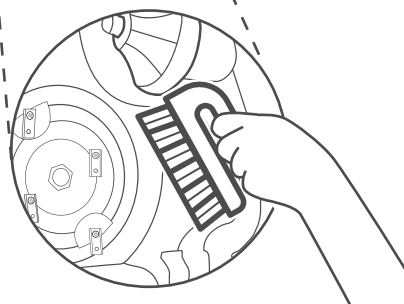




Fjern snavs mellem
beskyttelsestrådene



Brug en blød børste
til at fjerne snavs fra
klippeaggregatet



DK

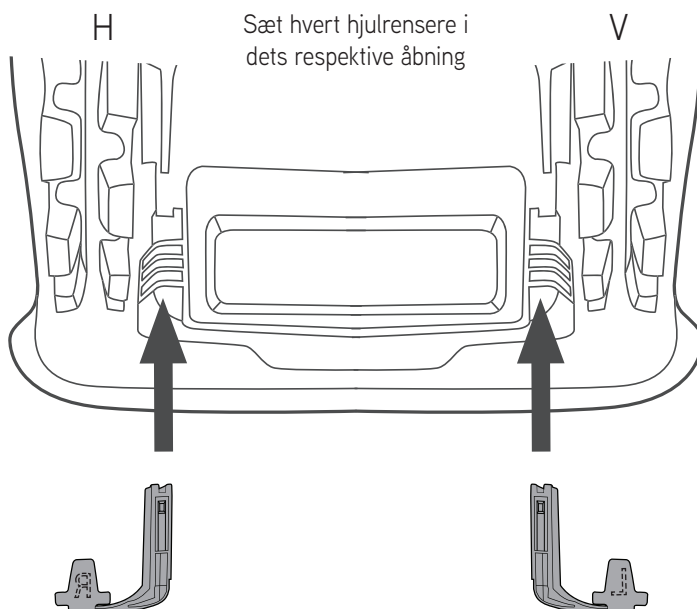
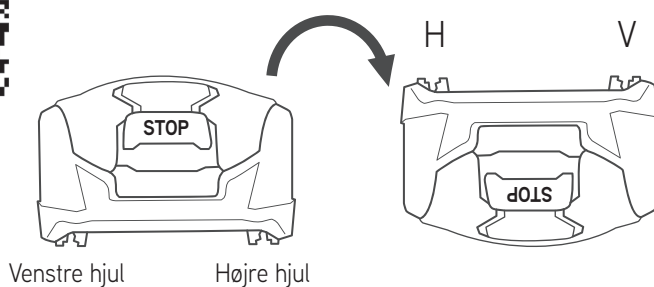
Installer hjulrensere

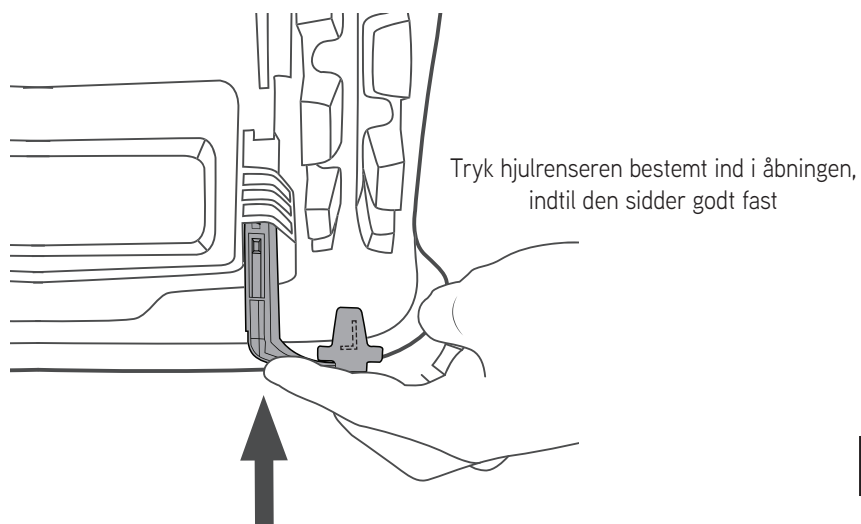
I længere perioder med øgede våde forhold kan mudder og kompost ophobes på hjulene. Det anbefales at fastgøre tilbehør til hjulrensere for at hjælpe med at fjerne snavs under disse forhold.

Se videoen

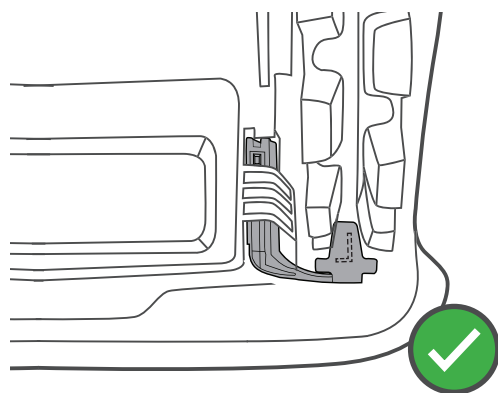


DK





DK



Teknisk specifikation	XR5 1000	XR5 2000
Modelnummer	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Anbefalet plænestørrelse [m ²]	Op til 1000 m ²	Op til 2000 m ²
Klippebredde [cm]	21	21
Klippehøjde [mm]	20-100	20-100
Underzoner	4	4
Adskilte zoner	✓	✓
Kanttråd [m]	✗	✗
Antal pløkker	✗	✗
Klippemotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Køremotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Maks. gradient på klippeområde	45% (24°)	45% (24°)
Maks. gradient af ledning på skråninger	20% (11°)	20% (11°)
Maksimalt tilladte længde på perimeterwiren	800 m	800 m
Lydtryksniveau L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Målt lydeffektniveau, L _{wa} , dB(A)	61	61
Garanteret lydeffektniveau, L _{wa} , dB(A)	64	64
Klippetid [min]	40-50	80-90
Opladningstid [min]	60-120	60-120
Batteritype	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Batterikapacitet specifikation [Ah]	4.9	4.9
Strømforbrug [kWh/måned]	4	7.3
Tyverisikring	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM modul	✓	✓
Kanttrådsfølger (MBLE)	✓	✓
Maksimal højde over havet	3.000	3.000
Garanti	3 år	3 år

Klippetiden og plænestørrelsen er baseret på ideelle klippeforhold.

Teknisk specifikation	XR5 3000	XR5 4000
Modelnummer	22AKJAF619	22AKLAF619
Anbefalet plænestørrelse [m ²]	Op til 3000 m ²	Op til 4000 m ²
Klippebredde [cm]	42	42
Klippehøjde [mm]	20-100	20-100
Underzoner	4	4
Adskilte zoner	✓	✓
Kanttråd [m]	✗	✗
Antal pløkker	✗	✗
Klippemotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Køremotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Maks. gradient på klippeområde	45% (24°)	45% (24°)
Maks. gradient af ledning på skrån timer	20% (11°)	20% (11°)
Maksimalt tilladte længde på perim eterw iren	800 m	800 m
Lydtryksniveau L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Målt lydeffektniveau, L _{wa} , dB(A)	64	64
Garanteret lydeffektniveau, L _{wa} , dB(A)	65	65
Klippetid [min]	80-90	110-120
Opladningstid [min]	60-80	90-110
Batteritype	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Batterikapacitet specifikation [Ah]	7.2	9.6
Strømforbrug [kWh/måned]	8.7	11.5
Tyverisikring	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM modul	✓	✓
Kanttrådsfølger (MBLE)	✓	✓
Maksimal højde over havet	3.000	3.000
Garanti	3 år	3 år

Klippetiden og plænestørrelsen er baseret på ideelle klippeforhold.

RED 2014/53/EU info

Disse produkter gør brug af radiosendere.
Specifikationer kan ses i tabellen nedenfor.

Tx type	Hyppighed	Max strømstyrke
BLE	2402–2480 MHz	< 0.13 mW
GSM EGSM900	880,2–914,8 MHz	< 0.28 W
GSM DSC1800	1710,2 – 1784,8 MHz	< 0.73 W
SRD	3–8 kHz	<73,2 dBuA/m @ 10m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1.86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0.64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0.06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0.66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0.15 W

DK

Reservedele

Reservedelsnummer	Delbeskrivelse
725-18190	Batteri til XR5 1000 / 2000
725-18095	Batteri til XR5 3000
725-17288	Batteri til XR5 4000
122-105-603	Klingesæt
742-05538	Enkelt klinge
725-12966	Strømforsyning til XR5 1000/2000 EU
725-12565	Strømforsyning til XR5 3000/4000 EU
725-17183	Strømforsyning til XR5 1000/2000 UK
725-17184	Strømforsyning til XR5 3000/4000 UK
725-17185	Strømforsyning til XR5 1000/2000 CH
725-17186	Strømforsyning til XR5 3000/4000 CH

LISÄTIEDOT

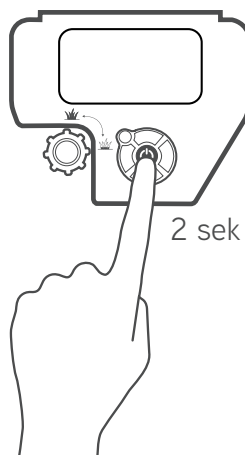
FI

Huolto ja puhdistaminen



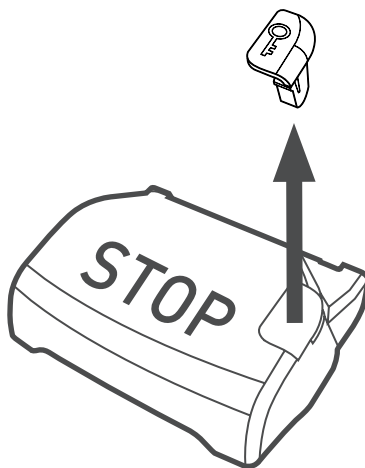
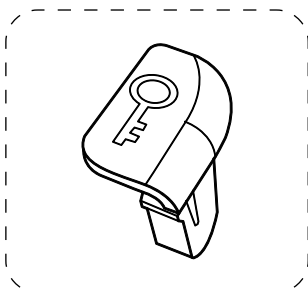
Turvallisuus ensin

1. Sammuta robotti



FI

2. Poista estolaite ennen kuin teet mitään huoltotöitä



Terien vaihto

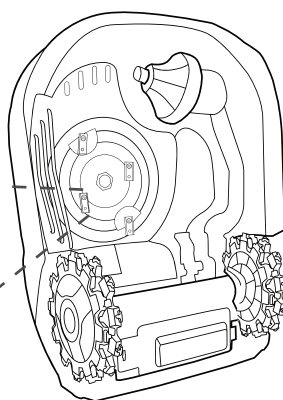
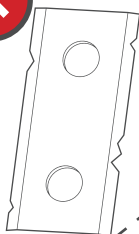
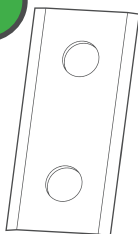
Tarkasta terät säännöllisesti ja vaihda ne, jos ne ovat vahingoittuneet. Suositellaan, että terät vaihdetaan alla olevan taulukon mukaan. Vaihda aina kaikki 4 terää, myös ruuvit.



< 500 m ²	8–10 viikon välein
500 m ² – 1000 m ²	6–8 viikon välein
> 1000 m ²	4–6 viikon välein

FI

Katso video

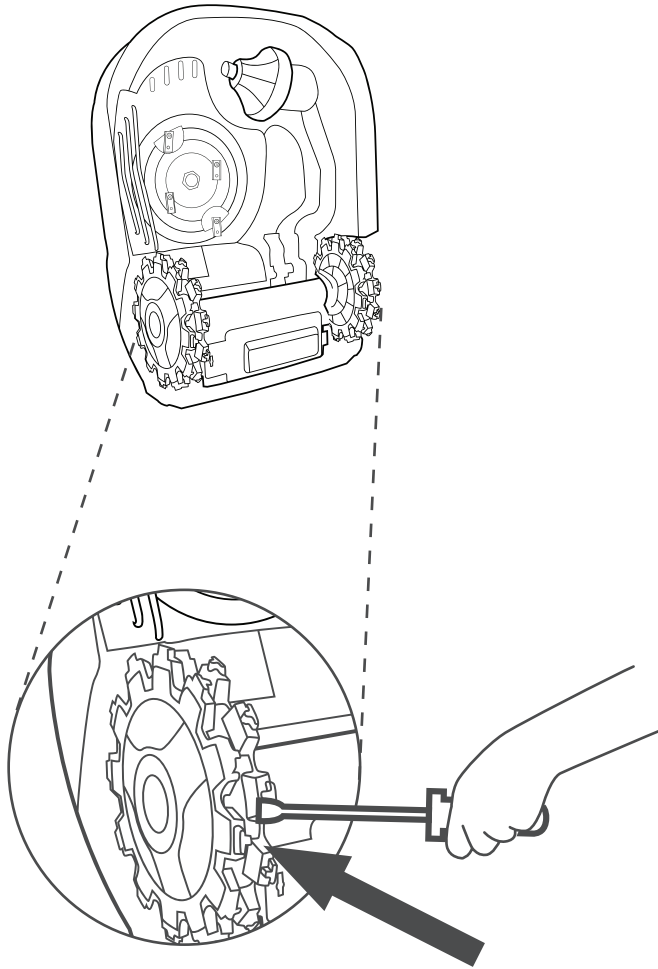


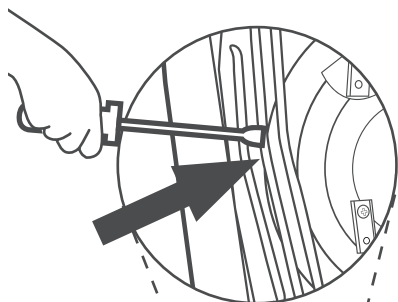
Puhdistaminen

XR5:n renkaat ja kansi ovat itsepuhdistuvia. Kerääntynyt ruoho, multa ja jäänteet leviävät pois, kun olosuhteet ovat taas kuivat. Puhdista robotin alapuoli 1–2 viikon välein.

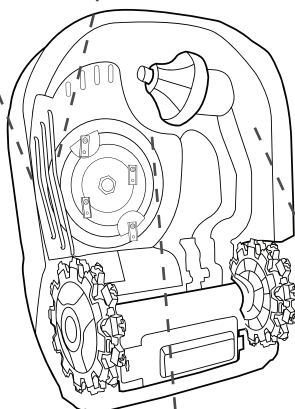
FI

Poista jäänteet
renkaista.

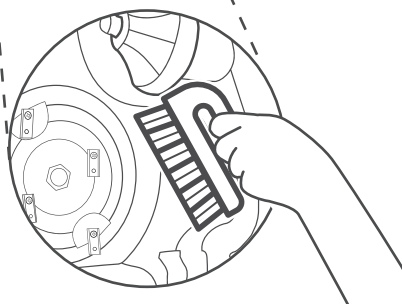




Poista jätteet
suoja-lankojen välistä



Poista jätteet leikkuukannelta
pehmeällä harjalla

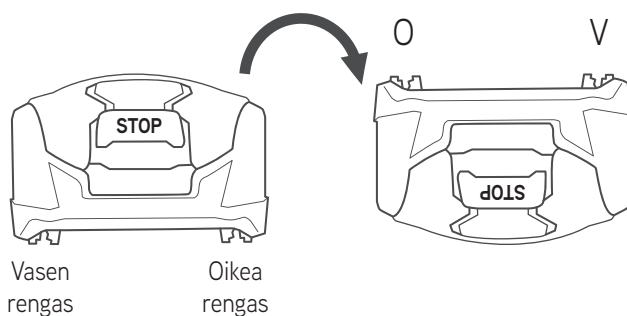


FI

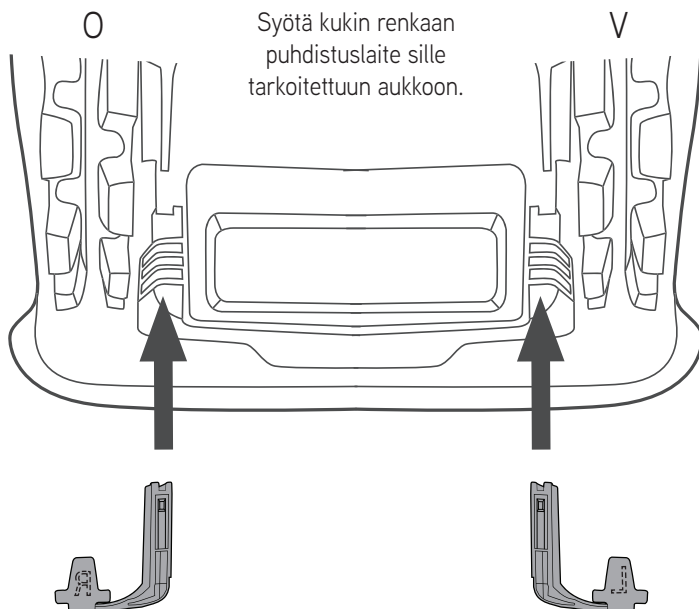
Asenna renkaiden puhdistuslaitteet

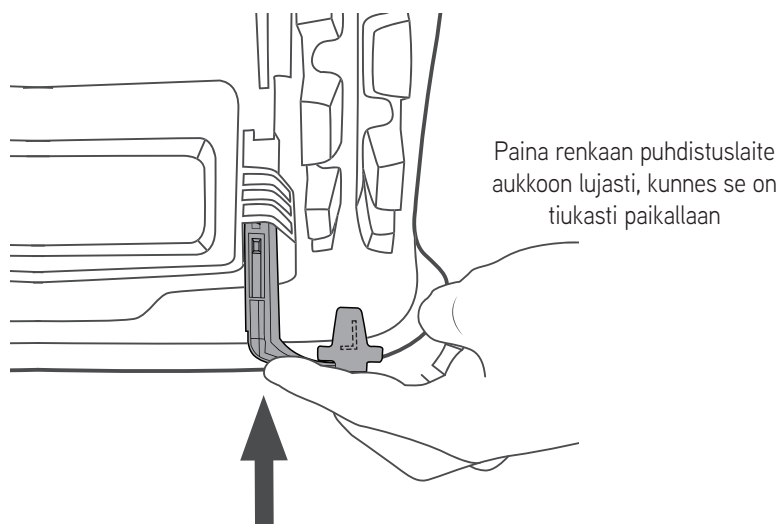
Jos olosuhteet ovat kosteita pidempään, renkaisiin saattaa kerääntyä mutaa ja lehtiä. Näissä olosuhteissa suositellaan, että ruohonleikkuriin liitetään pyörien puhdistuslaitteet, jotta jäänteet puhdistuisivat pois tehokkaammin.

Katso video

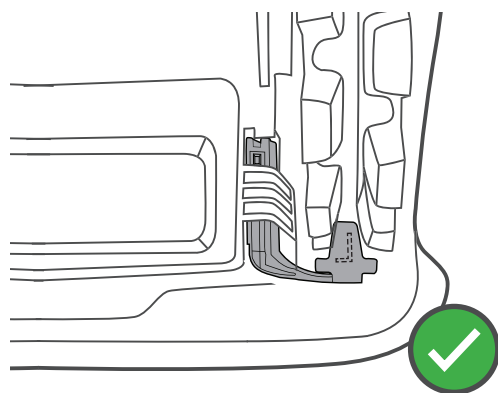


FI





FI



Tekniset tiedot	XR5 1000	XR5 2000
Mallin numero	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Suosittelu nurmikon koko [m ²]	Enintään 1 000 m ²	Enintään 2 000 m ²
Leikkuuleveys [cm]	21	21
Leikkuukorkeus [mm]	20-100	20-100
Lisävyöhykkeet	4	4
Erillisalueet	✓	✓
Johto [m]	✗	✗
Kiinnikkeiden määrä	✗	✗
Leikkuumoottorit	DC-harjaton	DC-harjaton
Ajomoottorit	DC-harjaton	DC-harjaton
Leikkuualueen maksimikallistuma	45% (24°)	45% (24°)
Johdon maksimikallistuma rinteessä	20% (11°)	20% (11°)
Kehäjohtimen sallittu enimmäispituus	800 m	800 m
Äänenpainetaso L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Mitattu äänenpainetaso L _{wa} , dB(A)	61	61
Taattu äänenpainetaso L _{wa} , dB(A)	64	64
Leikkuaika [min]	40-50	80-90
Latausaika [min]	60-120	60-120
Akun tyyppi	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Akun kapasiteetin määritelmät [Ah]	4.9	4.9
Virrankulutus [kWh/kuukausi]	4	7.3
Varkaudenesto	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-moduuli	✓	✓
Johdinseuraaja (mobiili)	✓	✓
Maksimikorkeus	3 000 m	3 000 m
Takuu	3 vuotta	3 vuotta

Leikkuaika ja nurmikon koko perustuvat ihanteellisiin leikkuuolosuhteisiin.

Tekniset tiedot	XR5 3000	XR5 4000
Mallin numero	22AKJAF619	22AKLAF619
Suosittelu nurmikon koko [m ²]	Enintään 3 000 m ²	Enintään 4 000 m ²
Leikkuuleveys [cm]	42	42
Leikkuukorkeus [mm]	20-100	20-100
Lisävyöhykkeet	4	4
Erillisalueet	✓	✓
Johto [m]	✗	✗
Kiinnikkeiden määrä	✗	✗
Leikkuumoottorit	DC-harjaton	DC-harjaton
Ajomoottorit	DC-harjaton	DC-harjaton
Leikkuualueen maksimikallistuma	45% (24°)	45% (24°)
Johdon maksimikallistuma rinteessä	20% (11°)	20% (11°)
Kehäjohtimen sallittu enimmäispituus	800 m	800 m
Äänenpainetaso L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Mitattu äänenpainetaso L _{wa} , dB(A)	64	64
Taattu äänenpainetaso L _{wa} , dB(A)	65	65
Leikkuaika [min]	80-90	110-120
Latausaika [min]	60-80	90-110
Akun tyyppi	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Akun kapasiteetin määritelmät [Ah]	7.2	9.6
Virrankulutus [kWh/kuukausi]	8.7	11.5
Varkaudenesto	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-moduuli	✓	✓
Johdinseuraaja (mobiili)	✓	✓
Maksimikorkeus	3 000 m	3 000 m
Takuu	3 vuotta	3 vuotta

Leikkuaika ja nurmikon koko perustuvat ihanteellisiin leikkuuolosuhteisiin.

RED 2014/53/EU tiedot

Nämä tuotteet käyttävät radiolähettimiä.
Katso tarkemmat tiedot alla olevasta kentästä.

Tx tyyppi	Taajuus	Maksimiteho
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880.2 – 914.8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710.2 – 1784.8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 – 8kHz	<73.2 dBuA/m 10m etäisyydellä
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0,15 W

Vaihto-osat

FI

Osan numero	Osan kuvaus
725-18190	Akku mallille XR5 1000 / 2000
725-18095	Akku mallille XR5 3000
725-17288	Akku mallille XR5 4000
122-105-603	Teräsarja
742-05538	Yksi terä
725-12966	Virtalähde mallille XR5 1000/2000 EU
725-12565	Virtalähde mallille XR5 3000/4000 EU
725-17183	Virtalähde mallille XR5 1000/2000 UK
725-17184	Virtalähde mallille XR5 3000/4000 UK
725-17185	Virtalähde mallille XR5 1000/2000 CH
725-17186	Virtalähde mallille XR5 3000/4000 CH

TILLEGGSINFORMASJON

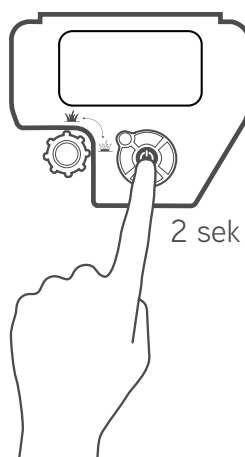
NO

Vedlikehold og rengjøring



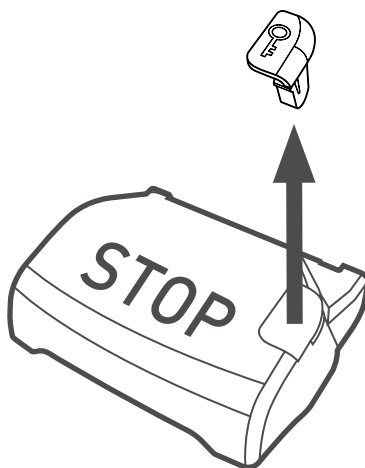
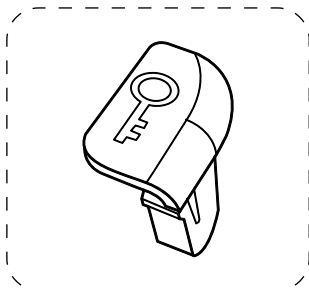
Sikkerhet først

1. Slå av roboten



NO

2. Fjern deaktiveringsenheten før utførelse av hvilken som helst vedlikehold



Knivbytte

Inspiser knivene med jevne mellomrom og bytt dem ut hvis de er skadet.
Det anbefales å bytte ut knivene i henhold til tabellen nedenfor.
Bytt alltid ut alle 4 kniver, inkludert skruene

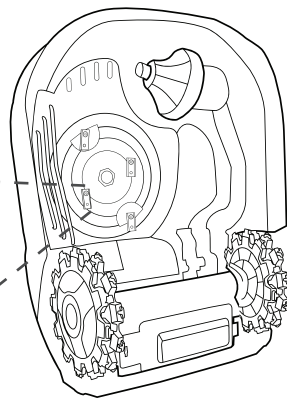
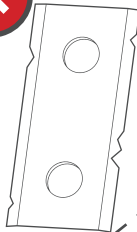
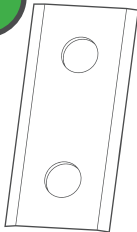


< 500 m ²	Etter 8 - 10 uker
500 m ² - 1000 m ²	Etter 6 - 8 uker
> 1000 m ²	Etter 4 - 6 uker

Se videoen



NO



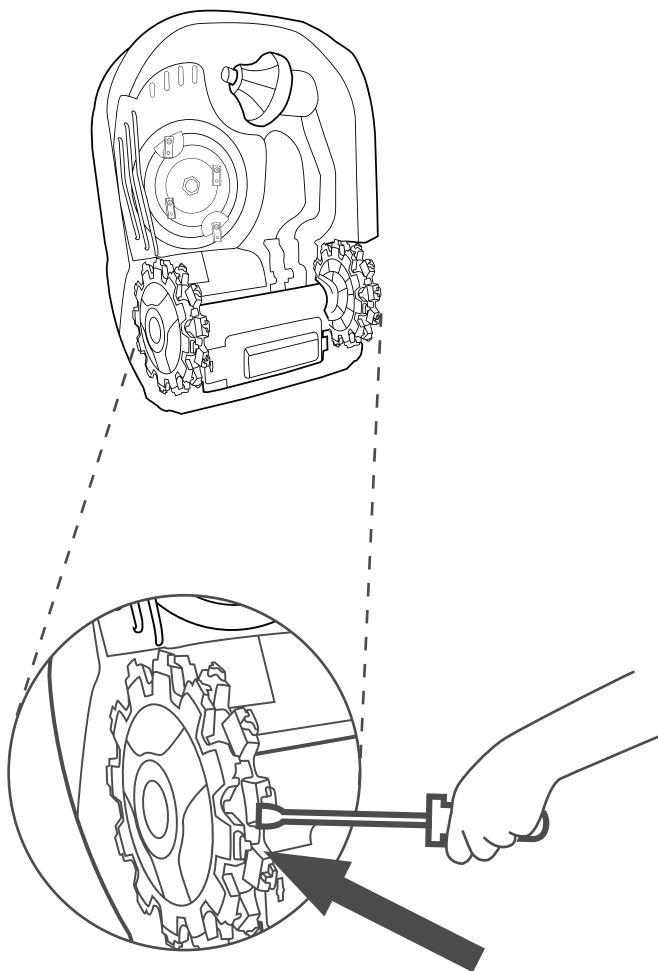
Rengjøring

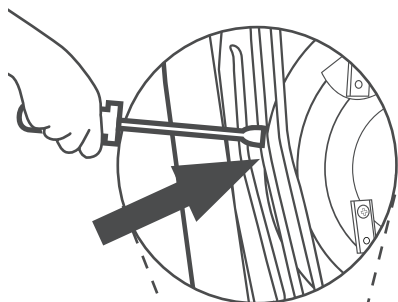
XR5 hjul og dekk er selvrensende. Akkumulert gress, jord og rusk vil spre seg når tørre forhold kommer tilbake.

Rengjør under roboten etter 1-2 uker.

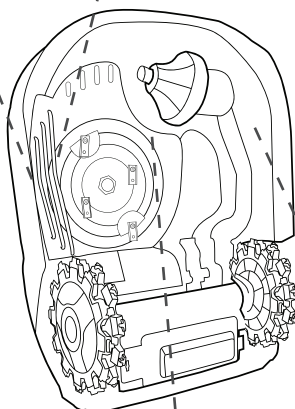
NO

Fjern rusk fra
hjulene

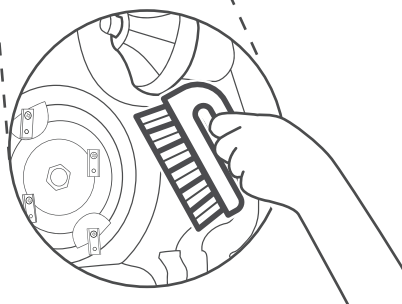




Fjern rusk mellom
beskyttelsesledningene



Bruk en myk børste
for å fjerne rusk fra
klippeaggregatet

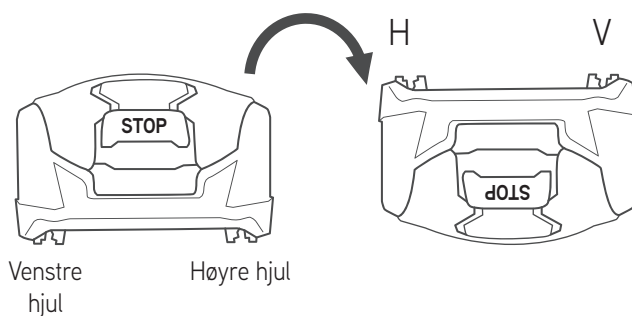


NO

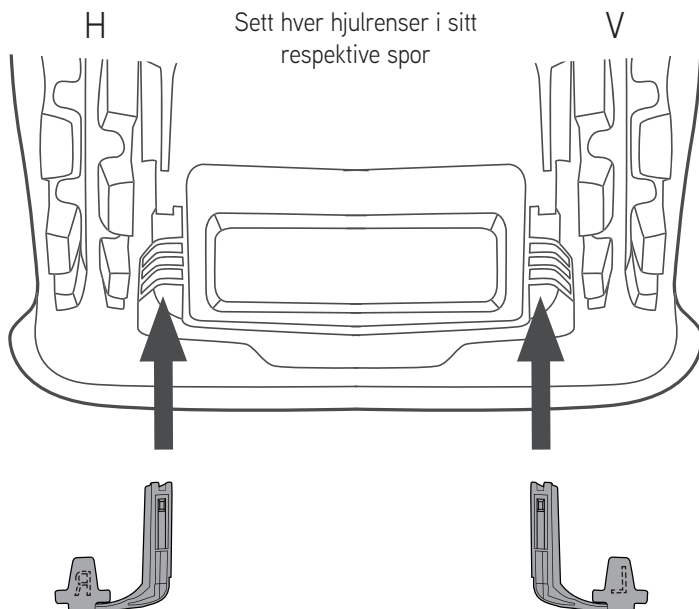
Installer hjulrensere

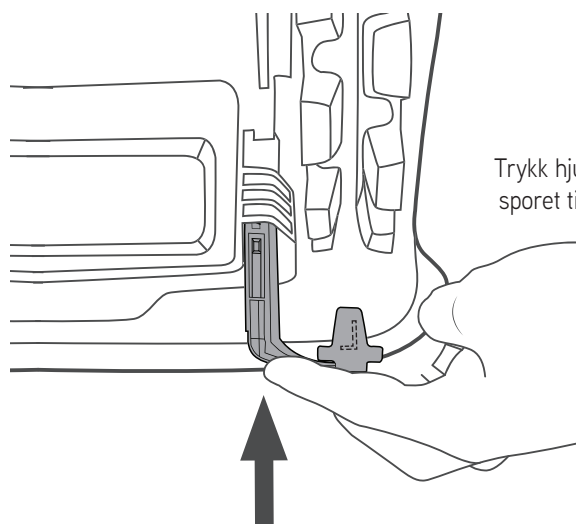
I lange perioder med våte forhold kan gjørme og strølag akkumulere seg på hjul. Det anbefales å feste hjulrensere for å hjelpe til med fjerning av rusk under disse forholdene.

Se videoen

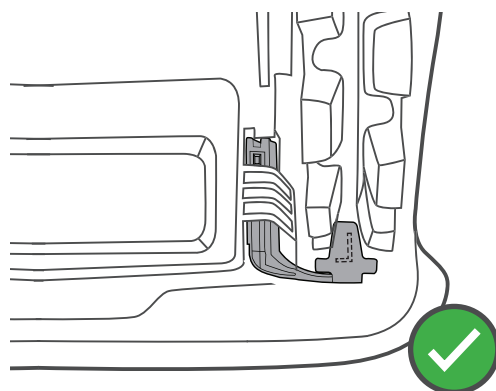


NO





Trykk hjulrenseren godt inn i
sporet til den sitter på plass



NO

Teknisk spesifikasjon	XR5 1000	XR5 2000
Modellnummer	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Anbefalt plenstørrelse [m ²]	Opptil 1000 m ²	Opptil 2000 m ²
Klippebredde [cm]	21	21
Klippehøyde [mm]	20-100	20-100
Under-områder	4	4
Separerte områder	✓	✓
Ledning [m]	✗	✗
Antall plugger	✗	✗
Klippemotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Drivmotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Maks. helling på klippeområde	45% (24°)	45% (24°)
Maks. helling av ledningen på skråningen	20% (11°)	20% (11°)
Maksimal tillatt lengde for kantledning	800 m	800 m
Lydtrykknivå L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Målt lydeffektnivå L _{wa} , dB(A)	61	61
Garantert lydeffektnivå L _{wa} , dB(A)	64	64
Klippetid [min]	40-50	80-90
Ladetid [min]	60-120	60-120
Batteritype	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Spesifisert batterikapasitet [Ah]	4.9	4.9
Strømforbruk [kWh/måned]	4	7.3
Tyverisikring	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-modul	✓	✓
Følger kantråd (MBLE)	✓	✓
Maks. høyde	3,000m	3,000m
Garanti	3 år	3 år

Klippetid og plenstørrelse basert på ideelle klippeforhold.

Teknisk spesifikasjon	XR5 3000	XR5 4000
Modellnummer	22AKJAF619	22AKLAF619
Anbefalt plenstørrelse [m ²]	Opptil 3000 m ²	Opptil 4000 m ²
Klippebredde [cm]	42	42
Klippehøyde [mm]	20-100	20-100
Under-områder	4	4
Separerte områder	✓	✓
Ledning [m]	✗	✗
Antall plugg	✗	✗
Klippemotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Drivmotorer	DC børsteløs	DC børsteløs
Maks. helling på klippeområde	45% (24°)	45% (24°)
Maks. helling av ledningen på skråningen	20% (11°)	20% (11°)
Maksimal tillatt lengde for kantledning	800 m	800 m
Lydtrykknivå L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Målt lydeffektnivå L _{wa} , dB(A)	64	64
Garantert lydeffektnivå L _{wa} , dB(A)	65	65
Klippetid [min]	80-90	110-120
Ladetid [min]	60-80	90-110
Batteritype	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Spesifisert batterikapasitet [Ah]	7.2	9.6
Strømforbruk [kWh/måned]	8.7	11.5
Tyverisikring	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-modul	✓	✓
Følger kanttråd (MBLE)	✓	✓
Maks. høyde	3,000m	3,000m
Garanti	3 år	3 år

Klippetid og plenstørrelse basert på ideelle klippeforhold.

RED 2014/53/EU info

Disse produktene inneholder radiosendere.
Spesifikasjoner finnes i tabellen under.

Tx type	Frekvens	Maks effekt
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0.13 mW
GSM EGSM900	880.2 – 914.8 MHz	< 0.28 W
GSM DSC1800	1710.2 – 1784.8 MHz	< 0.73 W
SRD	3 – 8kHz	< 73.2 dBuA/m @ 10m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1.86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0.64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0.06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0.66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0.15 W

Reservedeler

NO

Delenummer	Delbeskrivelse
725-18190	Batteri for XR5 1000 / 2000
725-18095	Batteri for XR5 3000
725-17288	Batteri for XR5 4000
122-105-603	Knivsett
742-05538	Enkel kniv
725-12966	Strømforsyning for XR5 1000/2000 EU
725-12565	Strømforsyning for XR5 3000/4000 EU
725-17183	Strømforsyning for XR5 1000/2000 UK
725-17184	Strømforsyning for XR5 3000/4000 UK
725-17185	Strømforsyning for XR5 1000/2000 CH
725-17186	Strømforsyning for XR5 3000/4000 CH

YTTERLIGARE INFORMATION

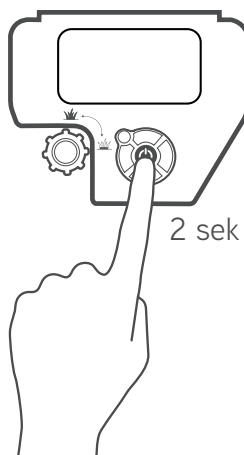
SV

Underhåll och rengöring



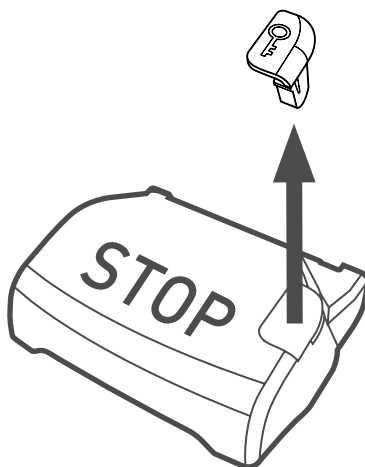
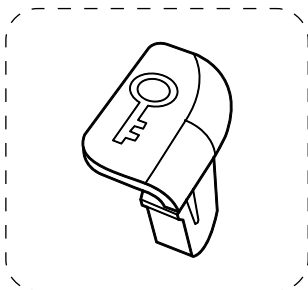
Säkerhet först

1. Stäng av roboten



2. Ta bort inaktiveringsenheten innan något underhåll utförs

SV



Knivbyte

Inspektera knivarna regelbundet och byt ut dem vid skada.

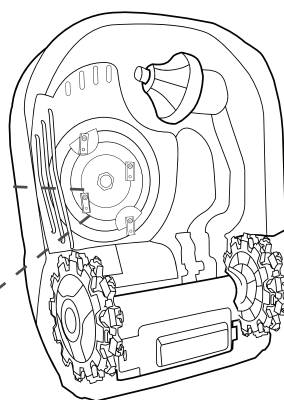
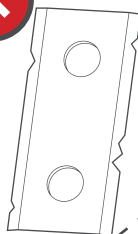
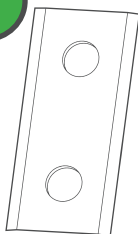
Det rekommenderas att byta ut knivarna enligt tabellen nedan.

Byt alltid ut alla 4 knivarna, inklusive skruvarna



< 500 m ²	Var 8:e - 10:e vecka
500 m ² - 1000 m ²	Var 6:e - 8:e vecka
> 1000 m ²	Var 4:e - 6:e vecka

Titta på videon

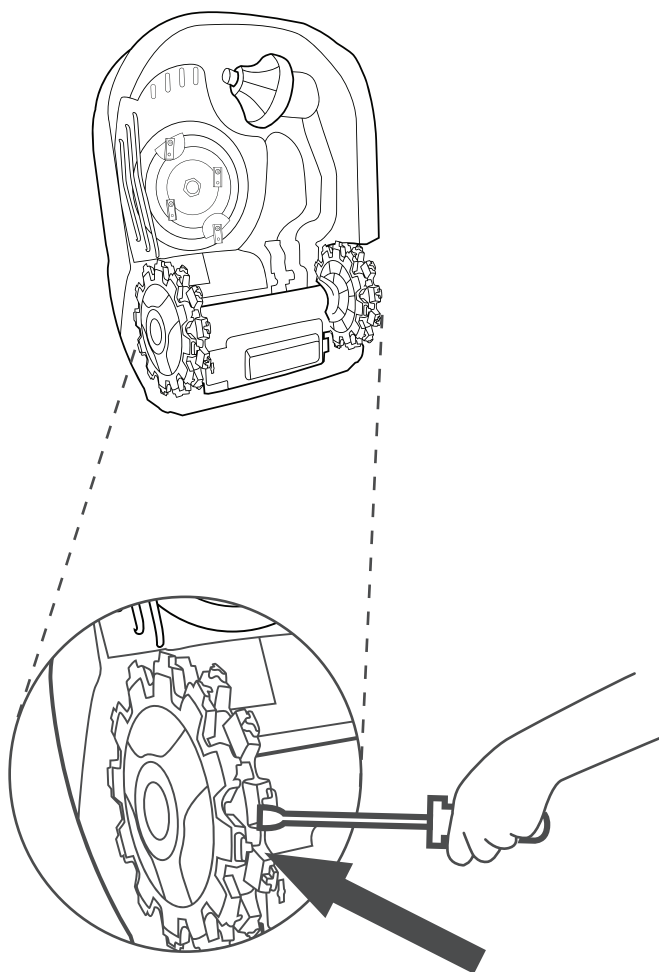


SV

Rengöring

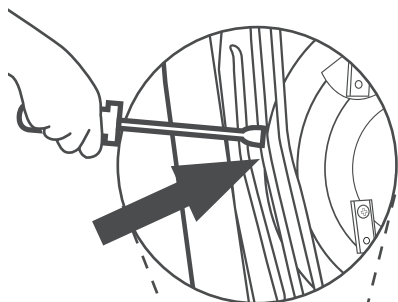
XR5 hjulen och däck är självrengörande. Ackumulerat gräs, jord och skräp skringras när torra förhållanden återkommer.

Rengör robotens undersida varje 1-2 veckor.

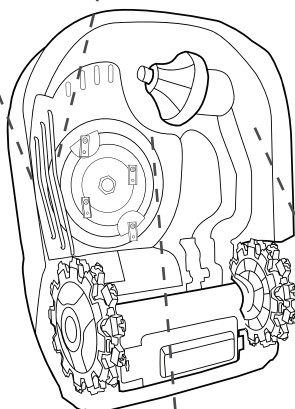


SV

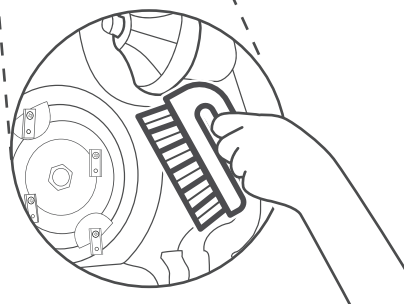
Ta bort skräp från
hjulen



Ta bort skräp mellan
skyddskablarna



Använd en mjuk borste
för att ta bort skräp från
gräsklipparhöljet

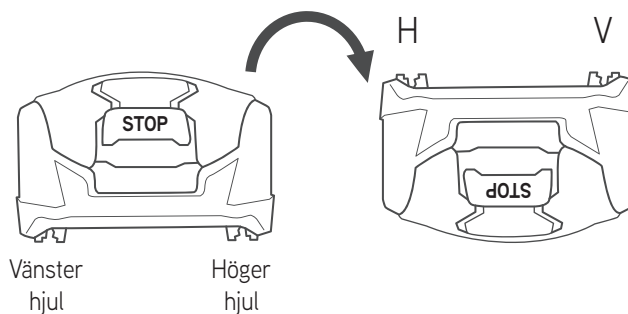


SV

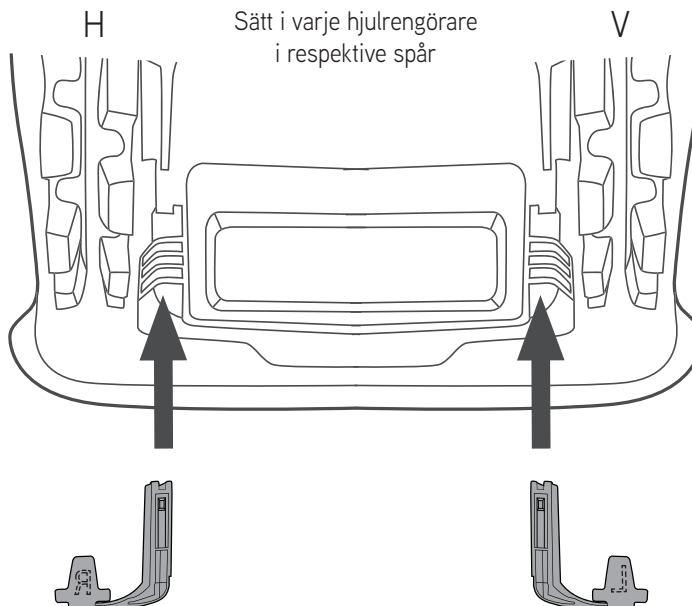
Installera hjulrensarna

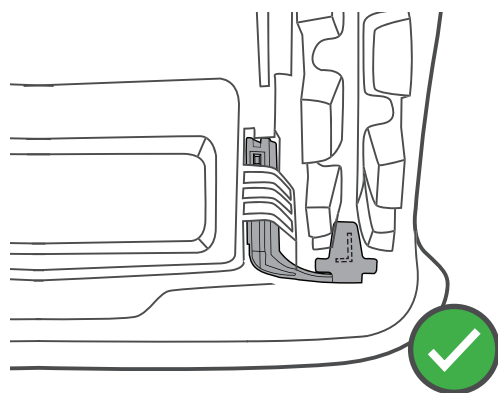
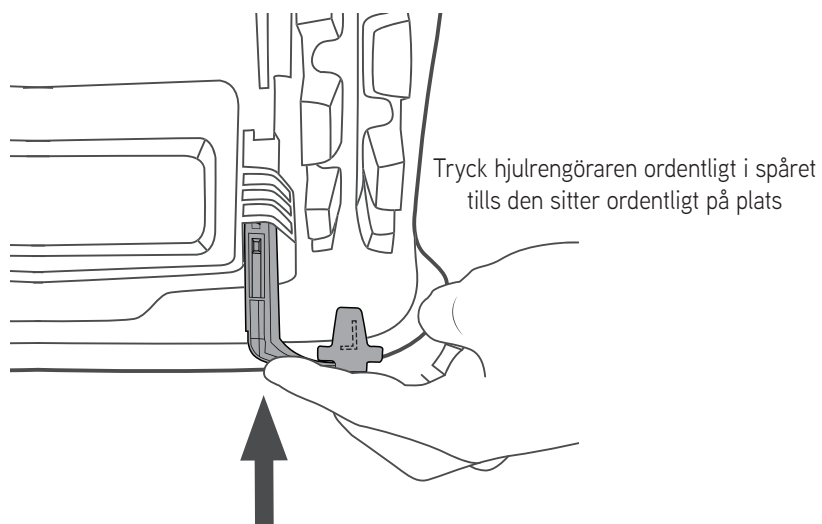
Under längre perioder av ökade blötta förhållanden kan lera och kompost ansamlas på hjulen. Det rekommenderas att du fästa hjulrengöringstillbehöret för att hjälpa till vid borttagning av skräp under dessa förhållanden.

Titta på videon



SV





SV

Tekniska specifikationer	XR5 1000	XR5 2000
Modellnummer	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Rekommenderad storlek på gräsmattan [m ²]	Upp till 1000 m ²	Upp till 2000 m ²
Klippbredd [cm]	21	21
Klipphöjd [mm]	20-100	20-100
Delzoner	4	4
Separerade zoner	✓	✓
Kabel [m]	✗	✗
Antal pinnar	✗	✗
Klippmotorer	DC utan borste	DC utan borste
Drivmotorer	DC utan borste	DC utan borste
Klipptans max. lutning	45% (24°)	45% (24°)
Max. kabellutning i sluttning	20% (11°)	20% (11°)
Maximal tillåten kantkabelängd	800 m	800 m
Ljudtrycksnivå L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Uppmätt ljudeffektnivå L _{wa} , dB(A)	61	61
Garanterad ljudeffektnivå L _{wa} , dB(A)	64	64
Klipptid [min]	40-50	80-90
Laddningstid [min]	60-120	60-120
Batterityp	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Specifikation för batterikapacitet [Ah]	4.9	4.9
Strömförbrukning [kWh/månad]	4	7.3
Stölskydd	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-modul	✓	✓
Kantkabelföljande (MBLE)	✓	✓
Maximal höjd	3 000 m	3 000 m
Garanti	3 år	3 år

Klipptid och storlek på gräsmattan baserade på idealiska klippförhållanden.

Tekniska specifikationer	XR5 3000	XR5 4000
Modellnummer	22AKJAF619	22AKLAF619
Rekommenderad storlek på gräsmattan [m ²]	Upp till 3000 m ²	Upp till 4000 m ²
Klippbredd [cm]	42	42
Klipphöjd [mm]	20-100	20-100
Delzoner	4	4
Separerade zoner	✓	✓
Kabel [m]	×	×
Antal pinnar	×	×
Klippmotorer	DC utan borste	DC utan borste
Drivmotorer	DC utan borste	DC utan borste
Klipptans max. lutning	45% (24°)	45% (24°)
Max. kabellutning i sluttning	20% (11°)	20% (11°)
Maximal tillåten kantkabelängd	800 m	800 m
Ljudtrycksnivå L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Uppmätt ljudeffektnivå L _{wa} , dB(A)	64	64
Garanterad ljudeffektnivå L _{wa} , dB(A)	65	65
Klipptid [min]	80-90	110-120
Laddningstid [min]	60-80	90-110
Batterityp	18,15V Li-Ion	18,15V Li-Ion
Specifikation för batterikapacitet [Ah]	7.2	9.6
Strömförbrukning [kWh/månad]	8.7	11.5
Stölskydd	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
GSM-modul	✓	✓
Kantkabelföljande (MBLE)	✓	✓
Maximal höjd	3 000 m	3 000 m
Garanti	3 år	3 år

Klipptid och storlek på gräsmattan baserade på idealiska klippförhållanden.

RED 2014/53/EU info

Dessa produkter använder radiosändare.
Detaljer i tabellen nedan.

Sändartyp	Frekvens	Maxeffekt
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0.13 mW
GSM EGSM900	880.2 – 914.8 MHz	< 0.28 W
GSM DSC1800	1710.2 – 1784.8 MHz	< 0.73 W
SRD	3 – 8kHz	<73.2 dBuA/m @ 10m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1.86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0.64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0.06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0.66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0.15 W

Reservdelar

Delnummer	Artikelbeskrivning
725-18190	Batteri till XR5 1000 / 2000
725-18095	Batteri till XR5 3000
725-17288	Batteri till XR5 4000
122-105-603	Knivset
742-05538	Enkelkniv
725-12966	Strömförsörjning för XR5 1000/2000 EU
725-12565	Strömförsörjning för XR5 3000/4000 EU
725-17183	Strömförsörjning för XR5 1000/2000 UK
725-17184	Strömförsörjning för XR5 3000/4000 UKEU
725-17185	Strömförsörjning för XR5 1000/2000 CH
725-17186	Strömförsörjning för XR5 3000/4000 CH

SV

MÁS INFORMACIÓN

ES

Mantenimiento y limpieza



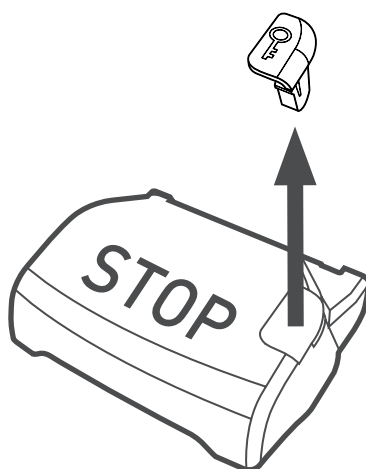
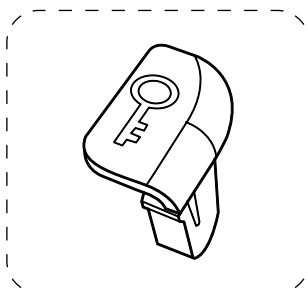
Seguridad ante todo

1. Apagar el robot



2. Antes de cualquier tarea de mantenimiento, quitar el dispositivo de desactivación

ES



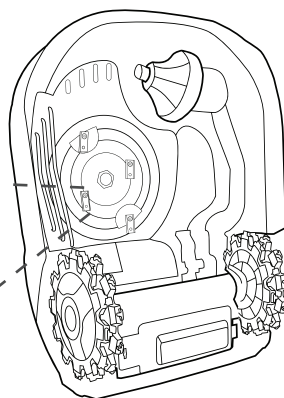
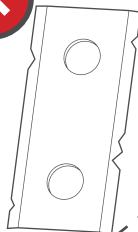
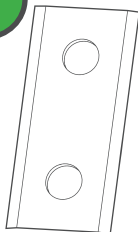
Reemplazo de cuchillas

Inspeccionar periódicamente las cuchillas y, si están dañadas, cambiarlas. Se recomienda cambiar las cuchillas conforme a la tabla siguiente. Cambiar siempre las 4 cuchillas con sus respectivos tornillos



< 500 m ²	Cada 8 o 10 semanas
De 500 m ² a 1000 m ²	Cada 6 u 8 semanas
> 1000 m ²	Cada 4 a 6 semanas

Ver el vídeo

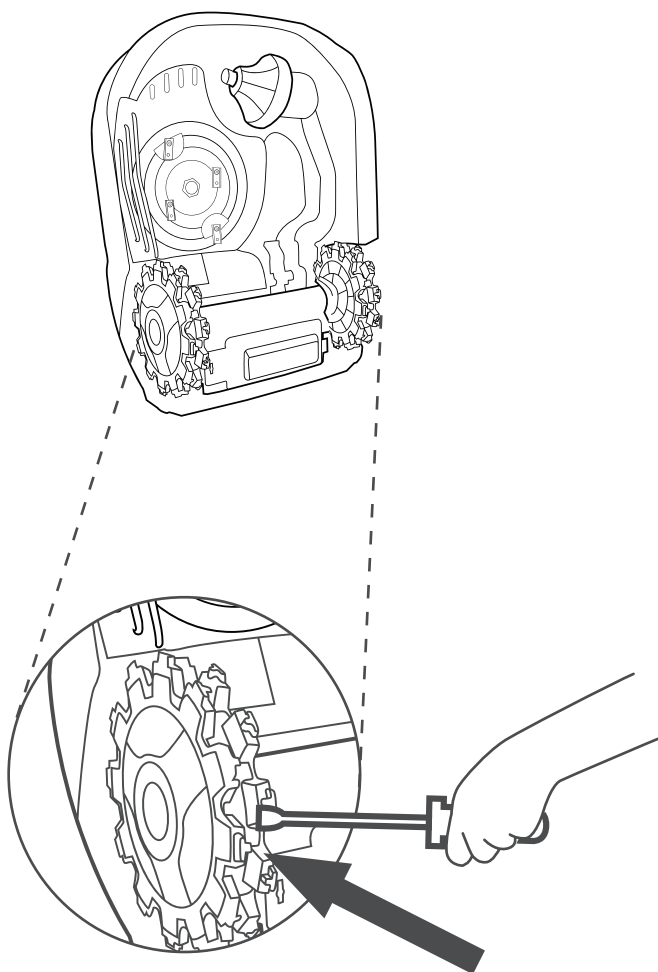


ES

Limpieza

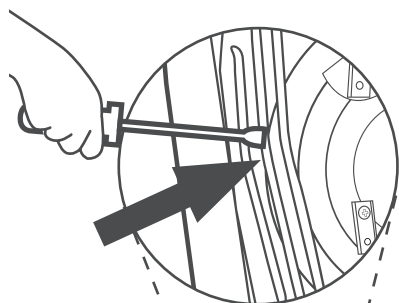
Las ruedas y la plataforma del XR5 son autolimpiables. La hierba, la tierra y los residuos acumulados se dispersarán al volver las condiciones ambientales secas.

Cada una o dos semanas, limpie el robot por debajo.

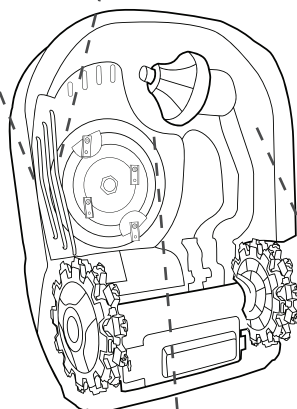


ES

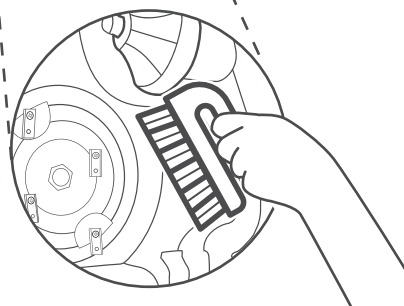
Quitar los residuos
de las ruedas



Quite los residuos
entre los cables de
protección



Para quitar los residuos de
la plataforma de corte, utilice
un cepillo suave

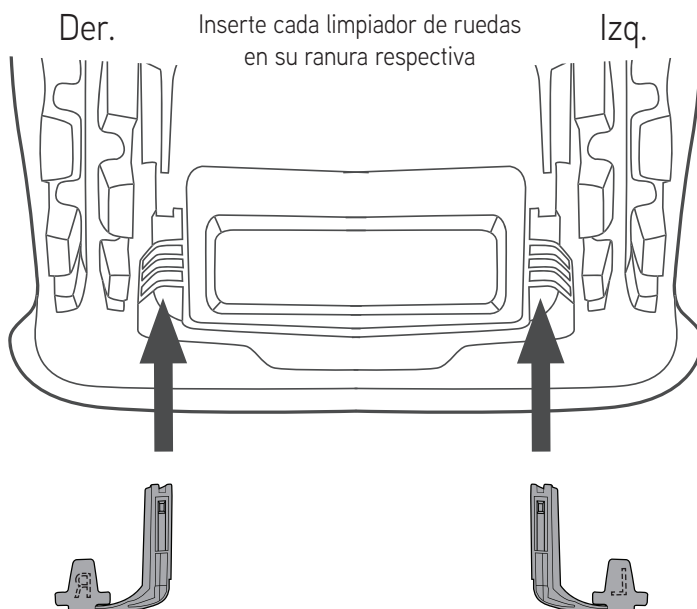
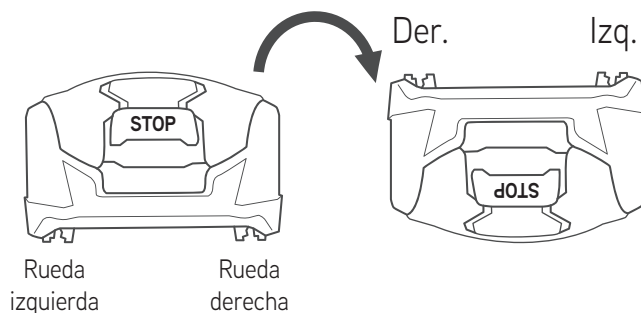


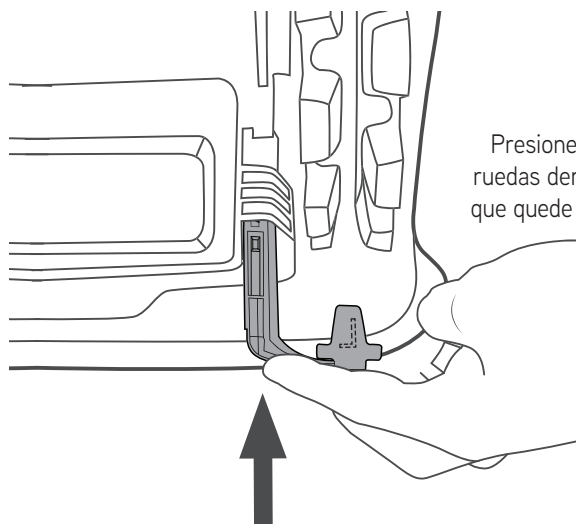
ES

Instale los limpiadores de ruedas

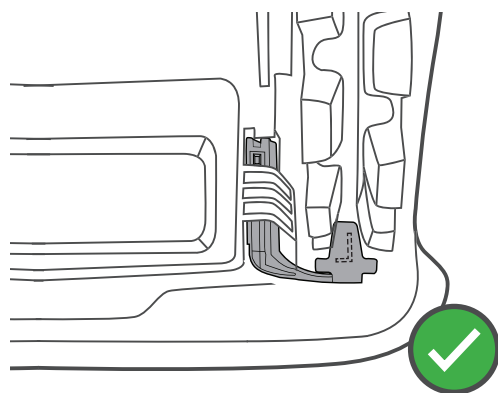
Durante períodos más largos de mayor humedad, podría acumularse lodo y mantillo en las ruedas. Para facilitar la limpieza de residuos en estas condiciones, se recomienda acoplar los accesorios de los limpiadores de ruedas.

Ver el vídeo





Presione bien el limpiador de
ruedas dentro de la ranura hasta
que quede bien firme en su lugar



ES

Especificaciones técnicas	XR5 1000	XR5 2000
Número de modelo	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Tamaño de césped recomendado [en m ²]	Hasta 1000 m ²	Hasta 2000 m ²
Anchura de corte [en cm]	21	21
Altura de corte [en mm]	20-100	20-100
Subzonas	4	4
Zonas separadas	✓	✓
Cable [m]	✗	✗
Cantidad de estacas	✗	✗
Motores de corte	CC sin escobillas	CC sin escobillas
Motores de accionamiento	CC sin escobillas	CC sin escobillas
Inclinación máx. del área de corte	45% (24°)	45% (24°)
Inclinación máx. del cable en pendiente	20% (11°)	20% (11°)
Longitud máxima permitida del cable perimetral	800 m	800 m
Nivel de presión sonora L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Nivel medido de potencia acústica L _{wa} , dB(A)	61	61
Nivel garantizado de potencia acústica L _{wa} , dB(A)	64	64
Tiempo de corte [en min]	40-50	80-90
Tiempo de carga [en min]	60-120	60-120
Tipo de batería	Litio-ion de 18,15 voltios	Litio-ion de 18,15 voltios
Capacidad específica de batería [Ah]	4.9	4.9
Consumo de energía [kWh/mes]	4	7.3
Antirrobo	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Módulo GSM	✓	✓
Seguimiento cercano de cable (MBLE)	✓	✓
Altitud máxima	3000 m	3000 m
Garantía	3 años	3 años

El tiempo de corte y el tamaño del césped se basan en condiciones de corte ideales.

Especificaciones técnicas	XR5 3000	XR5 4000
Número de modelo	22AKJAF619	22AKLAF619
Tamaño de césped recomendado [en m ²]	Hasta 3000 m ²	Hasta 4000 m ²
Anchura de corte [en cm]	42	42
Altura de corte [en mm]	20-100	20-100
Subzonas	4	4
Zonas separadas	✓	✓
Cable [m]	×	×
Cantidad de estacas	×	×
Motores de corte	CC sin escobillas	CC sin escobillas
Motores de accionamiento	CC sin escobillas	CC sin escobillas
Inclinación máx. del área de corte	45% (24°)	45% (24°)
Inclinación máx. del cable en pendiente	20% (11°)	20% (11°)
Longitud máxima permitida del cable perimetral	800 m	800 m
Nivel de presión sonora L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Nivel medido de potencia acústica L _{wa} , dB(A)	64	64
Nivel garantizado de potencia acústica L _{wa} , dB(A)	65	65
Tiempo de corte [en min]	80-90	110-120
Tiempo de carga [en min]	60-80	90-110
Tipo de batería	Litio-ion de 18,15 voltios	Litio-ion de 18,15 voltios
Capacidad específica de batería [Ah]	7.2	9.6
Consumo de energía [kWh/mes]	8.7	11.5
Antirrobo	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Módulo GSM	✓	✓
Seguimiento cercano de cable (MBLE)	✓	✓
Altitud máxima	3000 m	3000 m
Garantía	3 años	3 años

El tiempo de corte y el tamaño del césped se basan en condiciones de corte ideales.

Información de RED 2014/53/UE

Estos productos utilizan radiotransmisores.
Las especificaciones se pueden ver en la tabla siguiente.

Tipo Tx	Frecuencia	Potencia máxima
BLE	2402 a 2480 MHz	< 0.13 mW
GSM EGSM900	880,2 a 914,8 MHz	< 0.28 W
GSM DSC1800	1710,2 a 1784,8 MHz	< 0.73 W
SRD	3 a 8 kHz	<73,2 dBuA/m a 10 m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1.86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0.64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0.06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0.66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0.15 W

Piezas de recambio

Número de pieza	Descripción de la pieza
725-18190	Batería para XR5 1000/2000
725-18095	Batería para XR5 3000
725-17288	Batería para XR5 4000
122-105-603	Kit de cuchilla
742-05538	Cuchilla única
725-12966	Fuente de alimentación para XR5 1000/2000 EU
725-12565	Fuente de alimentación para XR5 3000/4000 EU
725-17183	Fuente de alimentación para XR5 1000/2000 UK
725-17184	Fuente de alimentación para XR5 3000/4000 UK
725-17185	Fuente de alimentación para XR5 1000/2000 CH
725-17186	Fuente de alimentación para XR5 3000/4000 CH

ES

DALŠÍ INFORMACE

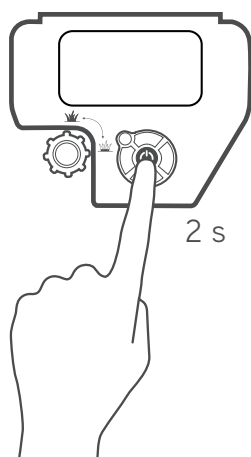
CZ

Čištění a údržba

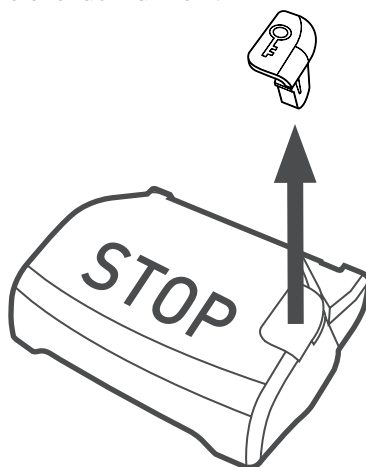
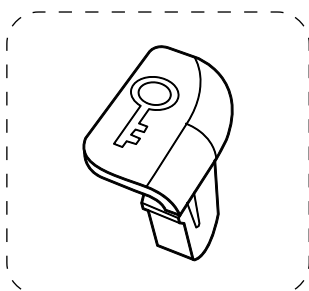


Bezpečnost především

1. Vypněte robot.



2. Před zahájením údržby vyjměte blokovací zařízení.



CZ

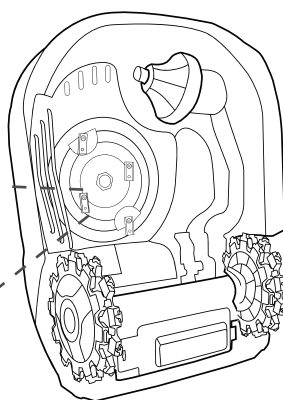
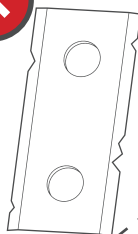
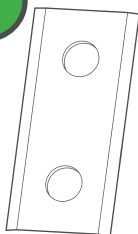
Výměna nožů

Nože pravidelně kontrolujte a v případě poškození je vyměňte.
Doporučený interval výměny nožů je uveden v tabulce níže.
Vždy vyměňte všechny 4 nože včetně šroubů.



< 500 m ²	Každých 8 až 10 týdnů
500 m ² až 1000 m ²	Každých 6 až 8 týdnů
> 1000 m ²	Každých 4 až 6 týdnů

Zhlédnout video

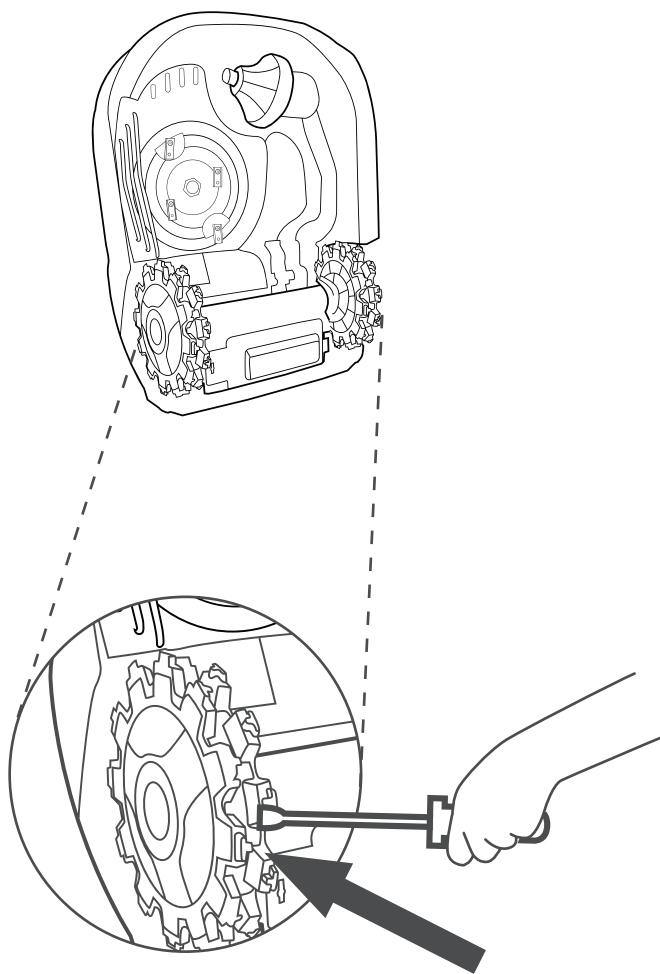


CZ

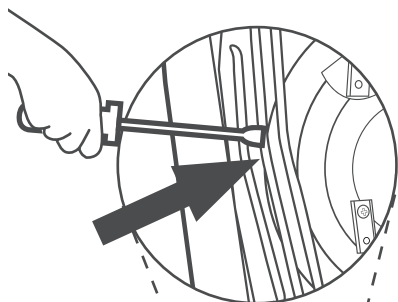
Čištění

Kola a sekací sestava jsou u modelů XR5 samočisticí. Nahromaděná tráva, zemina a nečistoty za sucha samy vypadají. Každý 1 až 2 týdny vyčistěte spodek robotu.

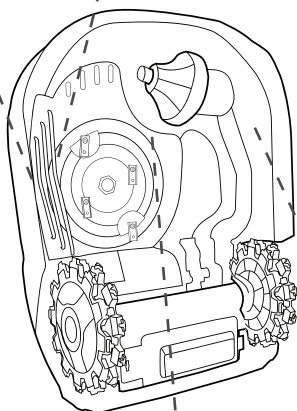
Vyčistěte kola.



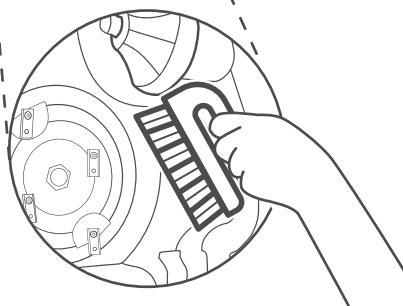
CZ



Vyčistěte prostor mezi
ochrannými dráty.



Měkkým kartáčem vyčistěte
sekací sestavu.

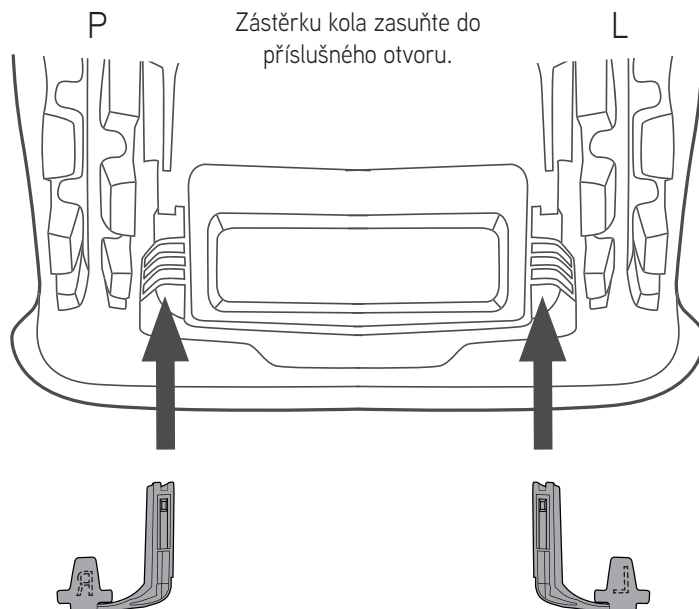
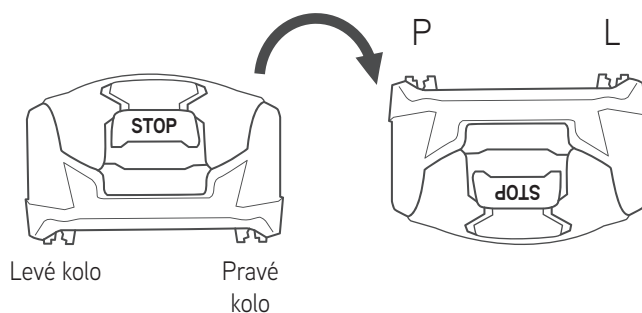


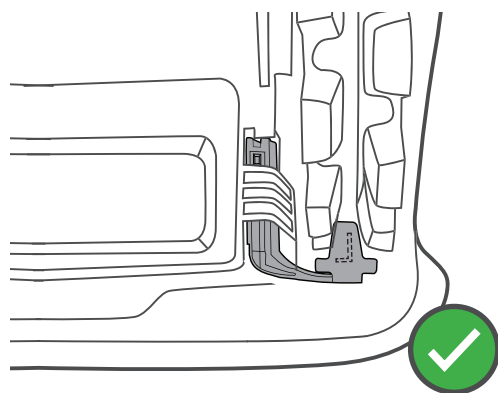
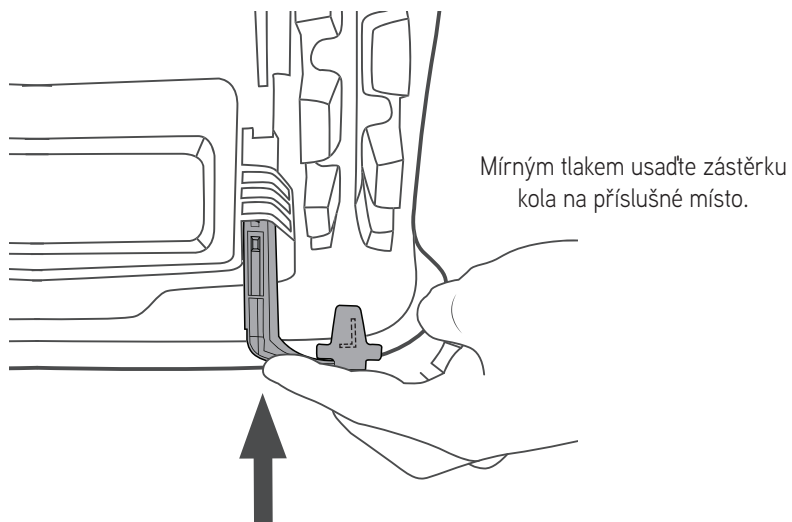
CZ

Nainstalujte zástěrky kol.

Během delších období vlhka se na kolech může nahromadit bláto nebo zbytky mulče. Za podobných podmínek se doporučuje montáž zástěrek kol, které usnadňují čištění.

Zhlédnout video





CZ

Technické specifikace	XR5 1000	XR5 2000
Číslo modelu	22AKFEFA603	22AKHEFA603
Doporučená plocha trávníku [m²]	Do 1000 m²	Do 2000 m²
Šířka sečení [cm]	21	21
Výška sečení [mm]	20-100	20-100
Podzóny	4	4
Oddělené zóny	✓	✓
Drát [m]	✗	✗
Počet kolíků	✗	✗
Motory sečení	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný bezkartáčový
Motory pojezdu	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný bezkartáčový
Max. sklon sekané plochy	45% (24°)	45% (24°)
Max. sklon drátu na svahu	20% (11°)	20% (11°)
Maximální povolená délka obvodového drátu	800 m	800 m
Hladina akustického tlaku L _{pa} dB(A) (K=3)	50	50
Jmenovitá hladina akustického výkonu L _{wa} , dB(A)	61	61
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{wa} , dB(A)	64	64
Doba sečení [min]	40-50	80-90
Doba nabíjení [min]	60-120	60-120
Typ baterie	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Jmenovitá kapacita baterie [Ah]	4.9	4.9
Spotřeba energie [kWh/měsíc]	4	7.3
Zabezpečení proti krádeži	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Modul GSM	✓	✓
Jízda blízko drátu (MBLE)	✓	✓
Maximální nadmořská výška	3 000 m	3 000 m
Záruka	3 roky	3 roky

CZ

Doba sečení a velikost trávníku na základě ideálních podmínek pro sečení.

Technické specifikace	XR5 3000	XR5 4000
Číslo modelu	22AKJAF619	22AKLAF619
Doporučená plocha trávníku [m ²]	Do 3000 m ²	Do 4000 m ²
Šířka sečení [cm]	42	42
Výška sečení [mm]	20-100	20-100
Podzóny	4	4
Oddělené zóny	✓	✓
Drát [m]	✗	✗
Počet kolíků	✗	✗
Motory sečení	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný bezkartáčový
Motory pojezdu	Stejnoseměrný bezkartáčový	Stejnoseměrný bezkartáčový
Max. sklon sekané plochy	45% (24°)	45% (24°)
Max. sklon drátu na svahu	20% (11°)	20% (11°)
Maximální povolená délka obvodového drátu	800 m	800 m
Hladina akustického tlaku L _{pa} dB(A) (K=3)	53	53
Jmenovitá hladina akustického výkonu L _{wa} , dB(A)	64	64
Garantovaná hladina akustického výkonu L _{wa} , dB(A)	65	65
Doba sečení [min]	80-90	110-120
Doba nabíjení [min]	60-80	90-110
Typ baterie	18,15 V Li-Ion	18,15 V Li-Ion
Jmenovitá kapacita baterie [Ah]	7.2	9.6
Spotřeba energie [kWh/měsíc]	8.7	11.5
Zabezpečení proti krádeži	✓	✓
Bluetooth (BLE)	✓	✓
Modul GSM	✓	✓
Jízda blízko drátu (MBLE)	✓	✓
Maximální nadmořská výška	3 000 m	3 000 m
Záruka	3 roky	3 roky

Doba sečení a velikost trávníku na základě ideálních podmínek pro sečení.

RED 2014/53/EU info

Tyto výrobky využívají rádiové vysílače.
Specifikace jsou uvedeny v tabulce níže.

Typ vysílače	Frekvence	Max. výkon
BLE	2402 – 2480 MHz	< 0,13 mW
GSM EGSM900	880,2 – 914,8 MHz	< 0,28 W
GSM DSC1800	1710,2 – 1784,8 MHz	< 0,73 W
SRD	3 – 8 kHz	< 73,2 dBuA/m v 10 m
LTE 1	1920 – 1980 MHz	1,86 W
LTE 3	1710 – 1785 MHz	0,64 W
LTE 8	824 – 849 MHz	0,06 W
LTE 20	832 – 862 MHz	0,66 W
LTE 28	703 – 748 MHz	0,15 W

Náhradní díly

Číslo dílu	Popis dílu
725-18190	Baterie pro XR5 1000/2000
725-18095	Baterie pro XR5 3000
725-17288	Baterie pro XR5 4000
122-105-603	Sestava nožů
742-05538	Samostatný nůž
725-12966	Napájení pro XR5 1000/2000 EU
725-12565	Napájení pro XR5 3000/4000 EU
725-17183	Napájení pro XR5 1000/2000 UK
725-17184	Napájení pro XR5 3000/4000 UK
725-17185	Napájení pro XR5 1000/2000 CH
725-17186	Napájení pro XR5 3000/4000 CH

CZ

769-25946A-00